

This is to certify the agreement mentioned above that two sheets of this memorandum have been drawn out and signed by the two sides, and that they shall reserve each a sheet.

May 15, 1926

(Signed) Hisayoshi Akai, Acting Manager,  
Osaka Branch, Mitsui Bussan Co., Ltd.  
1, 2-chome, Koraihashi, Higashi-ku,  
Osaka

(Signed) Koshiro Yamamoto, Managing Director,  
Yuasa Storage Battery Co., Ltd.  
61 (combined with 1091) Kosobe,  
Iwate-mura, Mishima-gun, Osaka



## MEMORANDUM

Concerning transaction method of the manufactured products of the Yuasa Storage Battery Co., Ltd. (hereinafter called A) between the Hakata Business Office of A established in accordance with the Art. IX of the Agency Contract which was mutually agreed on 6 January 1926 between A and Mitsui Bussan Co., Ltd., and the Moji Branch, Mitsui Bussan Co., Ltd. (hereinafter called B), A and B have mutually agreed as follows, in accordance with Art. X, the same contract:

1. Transactions to the clients mentioned below shall be in charge of B:

## Schools:

Hiroshima Higher Technical School

Hiroshima Higher Normal School

Yamaguchi Normal School

Meiji Technical College

Kyushu Imperial University

Kumamoto Higher Technical School

Fifth Superior School

Kumamoto Pharmaceutical College

## Government Offices:

Iron Foundries (Yawata and Futase)

Moji Railway Bureau

Naval Fuel Arsenal (Tokuyama)



Coal Mining Department, Naval Fuel Arsenal (Umi)  
Kanawa Plant, Military Transportation Office  
Yamaguchi Fisheries Experimental Laboratory  
Shimonoseki Meteorological Observatory  
Oita Meteorological Observatory  
Kumamoto Municipal Office  
Yamaguchi Electric Bureau

Electric Companies:

Hiroshima Electric Co., Ltd. (Hiroshima Denki K. K.)  
Hiroshima Gas and Electric Co., Ltd. (Hiroshima Gasu Denki K.K.)  
Kyushu Electric Railway Co., Ltd. (Kyushu Denki Kido K. K.)  
Kyushu Hydraulic Electric Co., Ltd. (Kyushu Suiryoku Denki K.K.)  
Kyushu Railway Co., Ltd. (Kyushu Tetsudo K. K.)  
Toho Electric Power Co., Ltd. (Toho Denryoku K. K.)  
Kumamoto Electric Co., Ltd. (Kumamoto Denki K. K.)  
Kikuchi Electric Railway Co., Ltd. (Kikuchi Denki Kido K. K.)

When A or the Business Office of A will accept transactions from the above-mentioned clients of B, it shall transfer these without delay to B, and let B handle these.

2. When A or the Business Office of A will accept transactions from general clients in Hiroshima Prefecture and districts to its west and all Kyushu (excluding Kure, Sasebo, Nagasaki, Miike, and their surroundings), except the clients of B mentioned above, the Hakata Business Office shall handle these whether B will accept at the same time the same transactions or not.

But, when only B will accept transactions from these, B shall handle these by itself.



3. Concerning estimated prices and date of delivery of B to its clients, B shall negotiate with the Hakata Business Office of A, each time that B will accept transactions.

All inquiry letters and order forms of B concerning manufactured products of A shall be issued to the Hakata Business Office of A, and their copies shall be sent, as occasions will call, to the Business Section, Main Office of A.

4. When the Hakata Business Office of A will accept transactions amounting over 5,000 Yen per lot from the clients given in the Cl. 2, it shall announce these each time to B along with their substance.
5. When B will receive prices from its clients for the manufactured products of A sold by B itself, B shall pay each time and without delay to A or the Hakata Business Office of A, the net prices subtracted by a commission given in the Art. VII, Agency Contract.
6. For the manufactured products sold directly by the Hakata Business Office of A to its clients in accordance with the Cl. 2, the Business Office shall announce every half-year the summed up amount promised to be sold, and shall pay to B for the amount of its handling a commission given in the Art. VIII, Agency Contract.
7. Subjects concerning financing given in the Art. XII, Agency Contract, shall not be applied correspondingly to the articles ordered or promised to be sold, which shall be involved in this memorandum.
8. Subjects except those mutually agreed as above shall be in



accordance with the previous agency Contract, and shall further be decided, as occasions will call, after a negotiation between the two sides.

This is to certify the agreement mentioned above that two sheets of this memorandum have been drawn out and signed by the two sides, and that they shall reserve each a sheet.

May 15, 1926

(Signed) Koshiro Yamamoto, Standing Director,  
Yuasa Storage Battery Co., Ltd.

(Signed) Sakuji Hasegawa, Manager,  
Moji Branch, Mitsui Bussan Co., Ltd.



## MEMORANDUM

Concerning transaction method of the manufactured products of the Yuasa Storage Battery ~~Manufacturing~~ Co., Ltd. (hereinafter called A) between the Nagoya Business Office of A established in accordance with the Art. IX of the Agency Contract which was mutually agreed on January 6, 1926 between A and the Mitsui Bussan Co., Ltd. and the Nagoya Branch, Mitsui Bussan Co., Ltd. (hereinafter called B), A and B have mutually agreed as follows, in accordance with the Art. X, the same contract:

1. Transactions from clients with whom B has had business relations shall be handled by B. But, when A or the Business Office of A will accept transactions from the above-mentioned clients of B, A shall transfer these without delay to B and let B handle these transactions.
2. When A or the Business Office of A will accept transactions from general clients in Nagoya and its surroundings except the clients of B mentioned above, the Nagoya Business Office of A shall handle these, whether B will accept at the same time the same transactions or not.

But, only B will accept transactions from these general clients, B shall handle these by itself.

3. Concerning estimated prices and date of delivery of B to its clients, B shall negotiate with the Nagoya Business Office each time that B will accept transactions.



All inquiry letters and order forms of B concerning manufactured products of A shall be issued to the Nagoya Business Office of A and their copies shall be sent, as occasions will call, to the Business Section, Main Office of A.

4. When the Nagoya Business Office of A will accept transactions amounting to over 5,000 Yen per lot from the clients given in the Cl. 2, it shall announce these each time to B along with their substance.
5. When B will receive prices from its clients for the manufactured products of A sold by B, B shall pay each time and without delay to A or the Nagoya Business Office of A, the net prices subtracted by a commission given in Art. VII, Agency Contract.
6. For the manufactured products of A sold directly by the Nagoya Business Office of A to its clients in accordance with Cl. 2, this Business Office shall announce every half-year the summed up amount promised to be sold and shall pay for the amount of its handling, a commission given in Art. VIII, Agency Contract.
7. Subjects concerning financing given in Art. XII, Agency Contract, shall not be applied correspondingly to the Articles ordered or promised to be sold, which shall be involved in this memorandum.
8. Subjects except those mutually agreed as above, shall be in accordance with the above-mentioned Agency Contract and shall



further be decided, as occasions will call, after negotiation between the two sides.

This is to certify the agreement mentioned above that two sheets of this memorandum have been drawn out, and signed by the two sides and that they shall reserve each a sheet.

June 9, 1926

(Signed) Koshiro Yamamoto  
Managing Director, Yuasa Storage  
Battery Co., Ltd.  
61, Kosobe, Iwate-mura,  
Mishima-gun, Osaka

(Signed) Sotaro Saba  
Manager, Nagoya Branch, Mitsui  
Bussan Co., Ltd.  
2, 4-chome, Sasajima-cho,  
Naka-ku, Nagoya



## CONTRACT

This contract is made between the Yuasa Storage Battery Co., Ltd. (hereinafter called A) and the Mitsui Bussan Co., Ltd. (hereinafter called B) concerning the sales of storage batteries, their accessories and dry batteries manufactured by the former (hereinafter called manufactured products), that it is mutually agreed as follows:

Art. I. A has agreed to consign all sales of its manufactured products to the Naval Ministry, other naval offices, Military Aviation Headquarters, Railway Ministry, Tokyo Railway Bureau, Japan Ford Automobile Co., Ltd. and Japan General Motors Co., Ltd. and also all their exportation sales to overseas excluding Manchuria, Korea and Formosa to the sole agency of B and B has agreed to the same. But, transactions from certain clients even in Manchuria, Korea and Formosa shall be handled by A, sometimes through B.

Art. II. When it will be convenient for A to directly sell concerning transactions given in the previous article, A can do so after a negotiation with B.

Art. III. B shall strive for extending the market of these manufactured products and, of course, shall never handle any products manufactured by the other manufacturers. Even concerning transactions except those given in Art. I, B shall assist A to its utmost.



And, when B will handle manufactured products, A shall preferentially give conveniences to this handling. But, in one of the cases mentioned below, B, announcing it in advance to A, shall make arrangements with A and can handle at its discretion others' products.

- (1) Items of products whose manufacture has not yet been started by A.
- (2) In case B will buy machinery and equipments from other manufacturers, B will be compelled to be provided, as their parts or accessories, with others' products.
- (3) Apart from the above mentioned cases, cases mutually agreed in advance between A and B.

Art. IV. A shall take all the responsibility to B for the quality, structure and date of delivery of the manufactured products sold through the hands of B and shall send these at its own charges to the places designated by B. Concerning prices, date of delivery and other various conditions, decisions shall be mutually agreed each time between A and B.

Art. V. A shall pay to B as a commission, 315 per cent of sales prices for the manufactured products sold through the hands of B.

The rate on commission given in the previous clause, can be suitably changed, after a negotiation between A and B, according to the items of manufactured products and trade relations.



DECLASSIFIED BY: 11652 SEC. 3(E) AND 5(D) OR (E) NNDG # 775012

Art. VI. B shall take the responsibility for immediate collection of prices for sales of manufactured products of A decided in this contract, and when B will receive advance payments and other prices, B shall immediately pay them to A.

Art. VII. A can be financed from B, as occasions will call, within the limit of not exceeding the prices of articles promised to be sold. In this case, A shall pay to B interests on these loans payable in accordance to the daily interest rate on forwarded current deposits in the Main Office, Mitsui Bank, Ltd. But when A will have received advance payments, A shall be financed for the remainder of the prices of articles promised to be sold subtracting by these advance payments.

Art. VIII. Of all the contracts, memorandums and arranged subjects mutually agreed between A and B before the conclusion of this contract, those running counter to the articles of this contract shall lose their effectiveness from this time on.

Art. IX. Concerning subjects not agreed in this contract, special decisions shall be frankly agreed at any time between A and B, with the aim of promoting welfare of the two sides and also friendly relations between them.

Art. X. This contract shall be effective for the period of



three years beginning from the date of signing.  
But, when either of the two sides will not take any  
procedures for its revision or cancellation, even  
after the above mentioned period will have passed, this  
contract shall remain effective.  
Revisions or cancellation of this contract shall be  
practised, as occasions will call, after a mutual nego-  
tiation of the two sides.

This is to certify the above mentioned contract that two  
sheets of the contract have been drawn out and signed and that  
each of the two sides shall reserve a sheet.

April 30, 1934

(Signed) Hichizaemon Yuasa, Managing Director,  
Yuasa Storage Battery Co., Ltd.

(Signed) Kaneo Nanjo, Representing Director,  
Mitsui Bussan Co., Ltd.  
1, 2-chome, Muromachi, Nihonbashi-ku,  
Tokyo



CONTRACT

This contract is made between the Yuasa Storage Battery Co., Ltd. (hereinafter called A) and the Mitsui Bussan Co., Ltd. (hereinafter called B) concerning the sales of storage batteries, their accessories and dry batteries manufactured by the former (hereinafter called manufactured products) that it is mutually agreed as follows:

Art. I. A has agreed to consign all sales of its manufactured products to the Naval Ministry, other naval offices, Military Aviation Headquarters, Railway Ministry, Tokyo Railway Bureau, Japan Ford Automobile Co., Ltd. and Japan General Motors Co., Ltd. and also all their exportation sales to overseas excluding Manchuria, Kwangtung Province, Korea and Formosa to the sole agency of B, and B has agreed to the same. But, transactions from certain clients even in Korea and Formosa shall be handled by A, sometimes through B.

A has agreed to consign all sales of manufactured products in all the areas of Manchuria and Kwangtung Province to the sole agency of the Manchuria Yuasa Battery Co., Ltd. (Manshu Yuasa Denchi Kabushiki Kaisha) (hereinafter called C).

But, it has been mutually agreed between A and B that sales to the Southern Manchurian Railway Co., Ltd., Manchurian Telephone and Telegraph Co., Ltd. and Manchurian Electric Industry Co., Ltd. situated in the above-mentioned areas shall be handled by C through B. Therefore, sales of manufactured products to the above-mentioned companies



DECLASSIFIED BY: 11032 SEC. 5(E) AND 5(D) OR (E) NNDG # 773012

Shall be separately contracted between B and C in accordance with this contract.

Art. II. When it will be convenient for A to directly sell concerning transactions mentioned above, A can do so, after a negotiation with B.

Art. III. B shall strive for extending the market of the manufactured products, and of course, shall never handle any products manufactured by other manufacturers. Even concerning transactions except those given in the Art. I, B shall assist A to its utmost. And, when B will handle manufactured products, A shall give conveniences to this handling. But, in one of the cases mentioned below, B shall, announcing it in advance to A, shall make arrangements with A, and can handle at its discretion others' products.

- (1) Items of products whose manufacture has not yet been started by A.
- (2) In case B will buy machinery and equipments from other manufacturers, B will be compelled to be provided, as their parts or accessories, with others' products.
- (3) Apart from the above-mentioned cases, cased mutually agreed in advance between A and B.

Art. IV. A shall take all the responsibility to B for the quality, structure and date of delivery of the manufactured products sold through the hands of B, and shall send these at its own charges to the places designated by B. Prices, date of



delivery and other various conditions shall be mutually agreed between A and B.

Art. V. A shall pay to B, as a commission, 315 per cent of sales prices for the manufactured products sold through the hands of B.

The rate on commission given in the previous clause, can be suitably changed, after a negotiation Between A and B, according to the items of manufactured products and trade relations.

Art. VI. B shall take the responsibility for immediate collection of prices for sales of manufactured products of A decided in the contract. And, when B will receive advance payments and other prices, B shall immediately pay these to A.

Art. VII. A can be financed from B, as occasions will call, within the limit of not exceeding the prices of articles promised to be sold. In this case, A shall pay to B interests on these loans payable, according to the daily interest rate on forwarded current deposits in the Main Office, Mitsui Bank, Ltd. But, when A will have received advance payments A shall be financed for the remainder of the prices of articles promised to be sold subtracted by these advance payments.

Art. VIII. Of all the contracts, memorandums and arranged subjects mutually agreed between A and B before the conclusion of this contract, those running counter to the proceedings of this contract shall lose their effectiveness from



SECRET  
PROB SEC. 5(E) AND 5(D) OR (E) NNDG # 775012

this time on.

Art. IX. Concerning subjects not decided in this contract, special decisions shall be frankly agreed at anytime between A and B, with the aim of promoting welfare of the two sides and also friendly relation between them.

Art. X. This contract shall be effective for the period of three years beginning from the date of signing. But when either of the two sides will not take any procedures for its revision or cancellation, even after the above-mentioned period will have passed, this contract shall remain effective.

Either of A and B, by announcing in written form three months before the date while this contract will be effective, can cancel this contract. But, when either of A and B will wish to revise proceedings of this contract, it shall make decisions after a frank negotiation with the other.

This is to certify the above-mentioned contract that two sheets of the contract have been drawn out, and signed by the two sides, and that each shall reserve a sheet.

May 10, 1941.

(Signed) Bunkichi Koyama, Representing Director,  
Yuasa Storage Battery Co., Ltd.  
Takatsuki-machi, Mishima-gun, Osaka.

(Signed) Takenosuke Tateno, Chief of Machinery  
Department, Mitsui Bussan Co., Ltd.  
1, 2-chome, Muro-machi,  
Nihonbashi-ku, Tokyo.



Attached Document No. 11

Diagram Showing Changes in Ratio of Shares  
of the Yuasa Storage Battery Co., Ltd. held  
by Big Shareholders

<u>Date</u>	<u>Co. Name of Mitsui</u>	<u>Mitsui</u> %	<u>Yuasa</u> %	<u>Maeda</u> %	<u>Other</u> %	<u>Remarks</u>
April 13, 1918	Mitsui Bussan K. K.	49.5	24.5	10.0	16.0	Established with capitali- zation of 5,000, 000 yen in Apr. 1918
End of May 1918		49.5	24.5	10.0	16.0	
Nov.		49.5	22.3	9.5	18.7	
May 1919		49.5	22.3	9.5	18.7	
Nov.		49.5	22.3	9.5	18.7	
May 1920		49.5	22.8	9.5	18.2	
Nov. "		50.2	22.5	9.5	17.8	
May 1921		50.2	22.7	9.5	17.6	
Nov. "		50.2	22.7	9.5	17.6	
May 1922		50.2	22.7	9.5	17.6	
Nov. "		50.2	23.0	9.5	17.3	
May 1923		50.2	23.3	9.5	17.0	
Nov. "		50.2	23.3	9.5	17.0	
May 1924		50.2	23.2	9.5	17.1	
Nov. "		50.2	23.2	9.5	17.1	
May 1925		50.2	23.2	9.5	17.1	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1926		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1927		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1928		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	



<u>Date</u>	<u>Co. Name of Mitsui</u>	<u>Mitsui</u> %	<u>Yuasa</u> %	<u>Maeda</u> %	<u>Other</u> %	<u>Remarks</u>
May 1929		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1930		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1931		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1932		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1933		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1934		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1935		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.5	23.2	9.5	16.8	
May 1936		50.5	23.2	9.5	16.8	
Nov. "		50.2	23.2	9.5	17.1	
May 1937		50.2	23.2	9.5	17.1	
Nov. "		50.2	23.2	9.5	17.1	
May 1938		50.2	23.2	9.5	17.1	
Nov. "		50.2	23.2	9.5	17.1	
Apr. 1939		50.2	23.2	9.5	17.1	
Oct. "		50.2	22.2	9.5	18.1	
Apr. 1940		50.2	22.2	9.5	18.1	
Oct. "		50.2	22.2	9.5	18.1	
Apr. 1941		50.2	19.4	8.9	21.5	Capitalization
Oct. "		50.2	18.2	8.9	22.7	increased to
						8,000,000 yen
Apr. 1942		50.2	16.9	8.9	24.0	in Feb. 1941
Oct. "		50.2	16.3	8.9	24.6	
Apr. 1943		50.2	10.6	8.9	30.3	
Oct. "		50.2	10.6	8.9	30.3	



<u>Date</u>	<u>Co. Name of Mitsui</u>	<u>Mitsui</u>	<u>Yuasa</u>	<u>Maeda</u>	<u>Other</u>	<u>Remarks</u>
Apr. 1944	Mitsui Honsha K.K.	50.2	10.6	9.1	30.1	Capitalization increased to 16,000,000 yen in March 1944. In same month of same year Mitsui Bussan was renamed Mitsui Honsha
Sept. "		51.0	10.7	4.7	33.6	
March 1945		51.0	10.7	4.7	33.6	
Sept. 2, "		51.0	10.7	4.7	33.6	

**Note:**

- (1) "Mitsui" includes the Mitsui Bussan K. K. (later renamed the Mitsui Honsha) and its shares held by nominal persons.
- (2) The ratio of shares held by "Mitsui" is increased a little, but the parties, from whom "Mitsui" purchased those additional shares, were all of them employees of the same Mitsui lineage. It was quite natural in those years when the shares of this company did not have marketability that the Mitsui Bussan K. K. (or Mitsui Honsha K. K.), as big shareholder, was often requested by those employees to buy their shares additionally, who were compelled to dispose of their shares by reason of their house economy, and that "Mitsui" accepted it in most cases in consideration of benefit of those employees.
- (3) The ratio of shares held by "Mitsui" did not change at all in case of capital increase undertaken twice during the period (Viz. from ¥5,000,000 to ¥8,000,000 in 1941 and from ¥8,000,000 to ¥16,000,000 in 1944). These were attributed to the fact that the new shares issued by the company at each time of such



- capital increase were distributed to the existing shareholders in proportion to the respective number of shares held by them.
- (4) "Yuasa" includes Mr. Hichizaemon Yuasa, Mr. Yuuichi Yuasa, Mrs. Take Yuasa and the Yuasa General Office.
  - (5) "Maeda" includes Mr. Toshitame Maeda, Mr. Toshitate Maeda, Mr. Toshitate Maeda's trust as well as the "Maeda's Ikutoku Zaidan" which was established by the Maeda family for the purpose of cultivating fine arts.
  - (6) "Others" includes several insurance companies and bill-brokers together with other general shareholders. As of September 2, 1945, the five out of these firms held shares respectively corresponding to more than 0.9% of the total capitalization of this company, three of which exceeding 3%. One of the latter three was the Mitsui Life Insurance Company, whose investment, notwithstanding its being of Mitsui lineage, was not intended as a means of exercising any financial control of the Mitsui Zaibatsu upon this company, but only aimed, just as in cases of other insurance companies or bill-brokers, at a profitable operation of its capital. Moreover, the Mitsui Life Insurance Company subscribed in August 1944 for the first time as a shareholder of the Yuasa Storage Battery and since then up till now held only 3.1% of the total shares without any change in its ratio.



Attached Document No. 12

CERTIFICATE

To Whom It May Concern:

I hereby certify the following subjects with regard to the authority of officers of this company.

Certified Subjects

1. Adoption of a Representative Director System

This company has been consistently adopting a representative director system since its establishment in April, 1918. The denominations of the representative directors at first were two grades of president and managing director, while at present we have three; president, senior and junior managing directors. At one time in the past we had the chairman of the board of directors.

2. Difference in Extent of Authority of Representative Directors

In accordance with the company's present articles of incorporation, it is stipulated that:

The President shall "convoke meeting of the Board of Directors acting as its chairman" and shall "administer the management affairs of the company".

The Senior Managing Director shall "assist the President and dispose of the management affairs of the company."

The Junior Managing Director shall "assist the president and the Senior Managing Director and dispose of such daily management affairs as specifically assigned to him."



When the chairmanship system of the Board of Directors was in effect, the person in such position presided comprehensive matters of the management in a capacity superior than that of the president and had authority of convening meeting of officers acting as its chairman.

3. Schedule of Representative Directors During Term of Office of Mr. Yuichi Yuasa as a Director and the Senior Managing Director (Until September 2, 1945)

Period	Chairman	President	Senior Managing Director	Junior Managing Director
June 23, 1932- June 18, 1936		Hichizaemon Yuasa	Koshiro Yamamoto	
June 18, 1936- Dec. 27, 1937		Hichizaemon Yuasa	Bunkichi Koyama	Torasaburo Sugiyama
Dec. 27, 1937- Dec. 25, 1939	Hichizaemon Yuasa		Bunkichi Koyama	Torasaburo Sugiyama
Dec. 25, 1939- Mar. 26, 1940	Hichizaemon Yuasa		Bunkichi Koyama Yuichi Yuasa	Torasaburo Sugiyama
Mar. 26, 1940- Dec. 26, 1940	Hichizaemon Yuasa	Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa	Torasaburo Sugiyama
Dec. 26, 1940- July 7, 1943	Hichizaemon Yuasa	Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa Shigeoki Nobeta	Torasaburo Sugiyama
July 7, 1943- May 12, 1945		Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa Shigeoki Nobeta	Torasaburo Sugiyama
May 12, 1945- Sept. 2, 1945		Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa	Torasaburo Sugiyama

4. Actual Authority or Influence of Mr. Yuichi Yuasa As Director or Senior Managing Director



As it is clearly shown in the above schedule, Mr. Yuichi Yuasa had never been in the position of the highest responsible official. And in spite of the provision in the company's articles of incorporation that, "When there is a vacancy in the post of the President or when he is prevented from executing his duties, the Senior Managing Director shall fulfil his duties, " there has never been an occasion of such vacancy during Mr. Yuasa's tenure of office. Consequently he did not have, in fact, authority commensurate with or surpassing that of the highest responsible officials.

I hereby certify that all statements made herein are true and correct.

May 25, 1948

(Signed) Torasaburo Sugiyama  
Senior Managing Director,  
Yuasa Storage Battery Co., Ltd.  
Kosobe Takatsuki City Osaka Prefecture



Attached Document No. 12

CERTIFICATE

To Whom It May Concern:

I hereby certify the following subjects with regard to the authority of officers of this company.

Certified Subjects

1. Difference in Extent of Authority of the Respective Directors

Around April 13, 1918 when this company was organized, its directorate were composed of the three grades of president, managing director and ordinary directors. Since and after April 15, 1926 they came to be further classified into four grades of president, senior managing director, junior managing director and ordinary directors as it is today. Twice in the past, (namely, as from December 27, 1937 to March 20, 1944 and again from October 10, 1945 to February 20, 1946) we experienced a chairmanship system of the board of directors. As to their respective authorities, it is stipulated in the company's articles of incorporation that:

The President shall "convene meeting of the Board of Directors acting as its chairman" and shall "administer the management affairs of the company,"

The Senior Managing Director shall "assist and dispose of the management affairs of the company,"

The Junior Managing Director shall "assist the President and the Senior Managing Director, and dispose of such daily



management affairs as specifically assigned to him".

"When there is a vacancy in the post of the President or when he is prevented from executing his duties owing to unavoidable circumstances the Senior Managing Director shall fulfil the duties, and when the post of Senior Managing Director is also vacant together with that of the President or when he is also prevented from executing the President's duties owing to unavoidable circumstances, the Junior Managing Director shall fulfil such duties", and,

"The President, Senior Managing Director and the Junior Managing Director shall respectively represent the company". And in those years when the chairmanship system of the board of directors was in effect, it was stipulated in the then articles of incorporation that "The Chairman of the Board of Directors shall convene meeting of the board of directors acting as its chairman", while the president did not have such authority.

2. Schedule of Officers Higher than the Junior Managing Director During Term of Office of Mr. Yuichi Yuasa as a Director and the Senior Managing Director (Until September 2, 1945)

Period	Chairman	President	Senior Managing Director	Junior Managing Director
June 23, 1932- June 18, 1936		Hichizaemon Yuasa	Koshiro Yamamoto	
June 18, 1936- Dec. 27, 1937		Hichizaemon Yuasa	Bunkichi Koyama	Torasaburo Sugiyama
Dec. 27, 1937- Dec. 25, 1939	Hichizaemon Yuasa		Bunkichi Koyama	Torasaburo Sugiyama



Period	Chairman	President	Senior Managing Director	Junior Managing Director
Dec. 25, 1939- Mar. 26, 1940	Hichizaemon Yuasa		Bunkichi Koyama Yuichi Yuasa	Torasaburo Sugiyama
Mar. 26, 1940- Dec. 26, 1940	Hichizaemon Yuasa	Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa	Torasaburo Sugiyama
Dec. 26, 1940- July 7, 1943	Hichizaemon Yuasa	Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa Shigeoki Nobeta	Torasaburo Sugiyama
July 7, 1943- May 12, 1945		Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa Shigeoki Nobeta	Torasaburo Sugiyama
May 12, 1945- Sept. 2, 1945		Bunkichi Koyama	Yuichi Yuasa	Torasaburo Sugiyama

3. Actual Authority or Influence of Mr. Yuichi Yuasa As Director or Senior Managing Director

a. As from June 23, 1932 to December 24, 1939

These years Mr. Yuichi Yuasa was merely an ordinary director, and not the highest responsible official of the company. Furthermore it is clearly seen from the above statement that he did not have, in actuality also, the authority or influence commensurate with or surpassing that of the highest responsible official.

b. As from December 25, 1939 to March 26, 1940

During this short period Mr. Yuichi Yuasa was in the post of senior managing director. However, there were at that time two officials with statuses higher than his position, one was Mr. Hichizaemon Yuasa, the then chairman of the board of directors, and another Mr. Bunkichi Koyama, senior managing director, who was older in age



and had been longer experienced in his job than Mr. Yuichi Yuasa.

The authority of the chairman of the board of directors was, according to the provisions in the company's articles of incorporation, only to "convene meeting of the board of directors acting as its chairman", but Mr. Hichizaemon Yuasa, as the organizer as well as the ex-president of the company, actually exercised the most decisive influence upon the management of the company.

Furthermore, as the post of president had been vacant since around the end of the period covered in the preceding item a, Mr. Bunkichi Koyama, senior managing director, automatically executed the president's duties in accordance with the provisions in the articles of incorporation. And even after Mr. Yuichi Yuasa was later appointed to the post of another senior managing director, Mr. Koyama continuously assumed executive responsibility of the president, because Mr. Yuasa was still young (33 years of age) and moreover often laid up in bed for illness.

In short during this period Mr. Yuichi Yuasa was not in the position of the highest responsible official, nor did he ever exercise the authority or influence commensurate with or surpassing that of such officials.



c. Since after March 27, 1940 to September 2, 1945

Throughout this period also Mr. Yuichi Yuasa was the senior managing director. However, Mr. Koyama, who had been in the same post of senior managing director was raised in March 1940 to the position of the president which deserved the executive responsibility having been substantially assumed hitherto by him. Consequently, the position, authority and influence of Mr. Yuichi Yuasa were just the same as had been during the period covered by the preceding item B.

I hereby certify that all statements made herein are true and correct.

May 25, 1948

(Signed) Torasaburo Sugiyama,  
Senior Managing Director,  
Yuasa Storage Battery Co., Ltd.  
Kosobe Takatsuki City, Osaka  
Prefecture



APPROVED June 15 1948  
承認 昭和23年6月5日

三井

NAME Ryoji Yumoto

Misao Ueda

受  
8.6.10  
付

No. 438

Name of Company Yuasa Storage Battery Co., Ltd.

個人調査書

(記載上の一般的注意)

- 一、本調査書は、三通提出しなければならない。
- 二、調査書は、日本文及び英文で記入する。その場合、英文記載事項は對應頁の日本文に照應するものとする。日英兩文間に相違がある場合は、英文によるものとする。
- 三、記載事項は、楷書(英文の場合は大文字活字體)で明瞭に記入しなければならない。
- 四、各記載事項は、空白のままにしないよう正確に且つ良心的に記入しなければならない。
- 五、各記載事項中該當事項のない場合は「該當しない」又は「該當事項なし」等の文句を用いて記入しなければならない。
- 六、記載すべき空欄に充分の餘白がない場合は、補助紙を用い、「補助紙に続く」等の字句を記入して、いずれの記載欄の補助紙として用いたかを明かにしなければならない。
- 七、この調査書の重要な事項について虚偽の記載をし又は事實をかくした記載をした者は、財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられる。

湯淺蓄電池製造株式會社 第 號

氏名

湯 本 良 治



個人調査書

一、姓名(振假名をつけること)

湯本 良治

二、從來使用し又は一般に通用している他の名稱(通稱、筆名等)

無し

三、生年月日(年齢数え年)

明治三十五年八月二十七日(四十七歳)

四、出生地(都道府縣)

新潟縣

五、現住所(略記しないこと)及び電話番号

大阪府高槻市芥川四〇二番地ノ一

六、本籍地(略記しないこと)

新潟縣刈羽郡千谷澤村大字千谷澤三三二番地



Page 1

Questionnaire

1. Name (In full).

**Ryoji Yumoto**

2. Other names which you have used or by which you have been known.  
(alias or penname).

**None**

3. Date of birth (age).

**August 27, 1902 (46 years of age)**

4. Place of birth (prefecture).

**Niigata Prefecture**

5. Present address (in full) and telephone number.

**No. 402-1 Akutagawa Takatsuki City Osaka Prefecture**

6. Permanent address (in full).

**No. 332, Chiyasawa Chiyasawa-mura Kariha-gun, Niigata  
Prefecture**



七、現に保有し又は就こうとする財閥、制限、從屬又は關係會社における役員としての地位

(一) 會社の名稱及び財閥系統(昭和二十年九月二日以降稱號變更があつた場合は舊稱號を含む)

湯淺蓄電池製造株式會社 (三井系)

(二) 財閥會社、制限會社、從屬會社又は關係會社の區分(財閥會社の場合には更に直系、準直系又は傍系の區分)

財閥會社 (傍系)、制限會社

(三) 地位

取締役

(四) 就任の豫定日

現任

八、前項の他本人の保有するすべての身分及び職業

無し

九、財閥としての指定者との親族關係

(一) 關係の有無及び有りとすればその詳細(財閥同籍者との親族關係を含む。)

無し

(二) 指定者が指定された日において指定者と同一戸籍内にあつたことの有無

無し



Page 2

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

**Yuasa Storage Battery Co., Ltd. (Mitsui lineage)**

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, indirect affiliate or associate company will also be given.)

**Zaibatsu company (associate)  
Restricted concern**

c. Position.

**Director**

d. Scheduled date of assumption of the position.

**Currently in the above post**

8. All other positions and professions which you hold now.

**None**

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (including relationship with the Zaibatsu family members.)

**None**

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

**None**



七、職業の履歴

註一、本欄の會社團體とは財閥會社に限らずあらゆる會社團體を含むものとし、團體中特に組合、協會、協議會等の經濟團體については詳細に記入すること

註二、職務内容に關し本人の地位から當然豫想せられる職務を事實上擔當していなかつた場合には本人が實際に擔當していた職務内容及び本人に代わり當該地位の管轄たるべき職務を事實上擔當していた者の氏名を記入すること

註三、本人が役員として又は役員の待遇の地位にて勤務した會社が財閥會社たる場合には、左の事項を附記すること

- (1) 本人の役員としての就任及び退任の時に於ける當該會社の株式の割以上の所有者の氏名及び持株率
- (2) 本人が勤務した期間における他の役員の氏名、地位及び就任退任年月日

就職及び退職日附	會社團體等の名稱	地位(職員たる場合を含む)	職務内容(詳細に)	會社團體等の事業内容及び所在地
自昭三、四、六 至昭一、五、四、三	湯淺蓄電池製造株式會社	研究部技師	蓄電池製造技術の研究	各種電池の製造販賣 大阪府高槻市
自昭一、五、四、二 至昭二、〇、五、二	同	研究部長	同	同
自昭三、〇、五、三 今日に至る	同	取締役	取締役會の議決に参加するのみで會社代表、常務執行の權限なし、但し従來職員として行つて來た技術研究は引續き兼ね行つてゐる	同



註一、本人の取締役就任の時に於ける湯淺蓄電池の株式の二割以上の所有者の氏名及持株率

三井物産株式会社

三一・〇%

(添附補助紙に續く)




10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

- a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.
- b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Dates of employment and retirement.	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel.)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.
Apr 6, 1927 -Apr 23, 1940	Yusa Storage Battery Co. Ltd.	Technical engineer of Investigation Dept.	Technical research on storage battery production	Manufacture & sales of various batteries, Takatsuki City, Osaka Prefecture
Apr 24, 1940 -May 11, 1945	Same as above	Chief of Investigation Dept.	Same as above	Same as above
May 12, 1945 -till now	Same as above	Director	Only participate in voting resolutions at meetings of board of directors, without power of representation of the company or of executing daily business, however doing technical research works having been continued hitherto as technical staff.	Same as above



Remarks:

1. Name and stock-holding percentage of stock-holder owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of my assumption of the post of director.

Mitsui Bussan K. K. 51.0 %

(Continued on the attached auxiliary sheet)



十一、本人の役員就任當時その勤務した財閥会社と財閥又は財閥直系会社との間に役員としての就任についての事前承認を必要とする旨の取極の有

無

(一)、明文の取極の有無

無し

(二) 本人の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系会社が關與した事實の有無

添附補助紙の通り



11. At the time of your assumption of office as official, whether or not the arrangement that the previous approval be obtained from the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate regarding assumption of the position of official existed between the Zaibatsu company where you served and the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates.

a. Whether or not the arrangement existed in writing.

None

b. Details of circumstances under which you assumed the position of official; particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving your assumption of office.

- i. Details of circumstances under which I (Ryoji Yumoto) assumed the position of official in the Yuasa Storage Battery.

I entered the Yuasa Storage Battery in April 1927 at the age of 25. Since then as a technical engineer in the Investigation Department of the company and especially after 1936 as the substantially responsible person in charge of technical research works, I made a strenuous effort for the development and improvement of the production technique of Storage Battery. In this respect I can say with confidence that I made not a small contribution not only to the company, but also to the elevation of the technical standard of the overall storage battery industry of Japan. It was due to my earnest technical services and efforts for the past eighteen years being recognized that I was appointed director of the company in May 1945 selected from among its employees.

- ii. Whether or not the Mitsui Zaibatsu or its direct affiliate was concerned in approving my assumption of office.

The Mitsui Bussan K.K. did not interfere, even in minute sense, into personnel administration of officials or in the general Yuasa management in accordance with an agreement exchanged at the time of its initial investment between the Mitsui Bussan and Mr. Hichizaemon Yuasa who was the organizer as well as the first president of the Yuasa Storage Battery. Consequently, although the Mitsui Bussan occupied 51.0 per cent of the shares of the company at the time of my assumption, it did not participate in the decision of the appointment. It is much more needless to say that the Mitsui Zaibatsu never made any interference in my assuming the directorship in the Yuasa Storage Battery.



昭和二十三年六月十日

「この調査表の記載は眞實であり且つ完全であることを確言する、又私はこの調査表の重要な事項について虚偽又は事實をかくした記載があるときは財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられることを諒承してをる旨申し添える」

署名

湯本良治





Page 6

12. Date

June 10, 1948

13. I hereby certify that entries made in this questionnaire are true and complete. I further add that I understand that entries false or lacking full and complete disclosure on relevant or material matters in this questionnaire will subject me to penalty in accordance with the provisions of Article 31 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Signature

*Ryoji Yumoto*



第三頁補助紙

註二、本人（湯本良治）が勤務した期間における他の役員の名、地位及び就任退任年月日（但し昭和二十一年十月七日以後新任の者を除く）

氏名	役名	就任年月日	退任年月日
湯淺 佑一	取締役	昭和七年六月二三日	昭和十四年一月二五日
小山 文吉	専務取締役	昭和一年六月一八日	昭和五年三月二六日
	取締役社長	昭和二年一月二〇日	昭和二年一月二〇日
	取締役社長	昭和二年一月二〇日	昭和二年一月二〇日
杉山 寅三郎	常務取締役	昭和二年一月二〇日	昭和二年一月二〇日
	専務取締役	昭和二年一月二〇日	昭和二年一月二〇日
石黒 文吉	監査役	昭和二年一月二〇日	現任
辻 市造	取締役	昭和二年一月二〇日	昭和二年一月二〇日

142







Auxiliary Sheet Attached to Page 4

2. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when I (Ryoji Yumoto) served (except for those who were newly appointed as from October 7, 1946)

<u>Name</u>	<u>Position</u>	<u>Date of Appointment</u>	<u>Date of Retirement</u>
Yuichi Yuasa	Director	June 23, 1932	Dec. 25, 1939
	Senior managing director	Dec. 25, 1939	Oct. 10, 1945
	President-director	Oct. 10, 1945	(Current)
Bunkichi Koyama	Senior managing director	June 18, 1936	Mar. 26, 1940
	President-director	Mar. 26, 1940	Oct. 10, 1945
	Chairman of board of directors	Oct. 10, 1945	Jan. 31, 1946
	Junior managing director	June 18, 1936	Oct. 10, 1945
Torasaburo Sugiyama	Senior managing director	Oct. 10, 1945	(Current)
Bunkichi Ishiguro	Auditor	June 24, 1943	(Current)
Ichizo Tsuji	Director	May 12, 1945	Jan. 25, 1947
	Junior managing director	Jan. 25, 1947	(Current)
Minoru Kuwata	Director	May 12, 1945	(Current)
Yonehei Nakamura	Auditor	May 12, 1945	Nov. 15, 1946



第五頁補助紙

本人（湯本良治）の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實の有無  
イ、湯淺蓄電池の取締役に就任した事情の詳細、私が同社の専門技術者として永年勤続した事

私は昭和二年四月、二十六歳にして湯淺蓄電池に入社、以來同社研究部の技術者として、就中昭和十一年以後は事實上の研究責任者として専ら蓄電池生産技術の進歩改良に努め、その結果同社のみならず金蓄電池業界の技術水準向上の爲に抄からぬ寄與を爲し得たと自信してゐる。昭和三十年五月私が従業員中より拔擢されて取締役に就任したのは十八年間に亘る努力を認められた事によるのである。この就任については三井財閥又は三井財閥直系會社が關與した事實の有無を問はざるを得ない。この就任は私の専ら蓄電池業界の技術水準向上の爲に抄からぬ寄與を爲し得たと自信してゐる。昭和三十年五月私が従業員中より拔擢されて取締役に就任したのは十八年間に亘る努力を認められた事によるのである。この就任については三井財閥又は三井財閥直系會社が關與した事實の有無を問はざるを得ない。

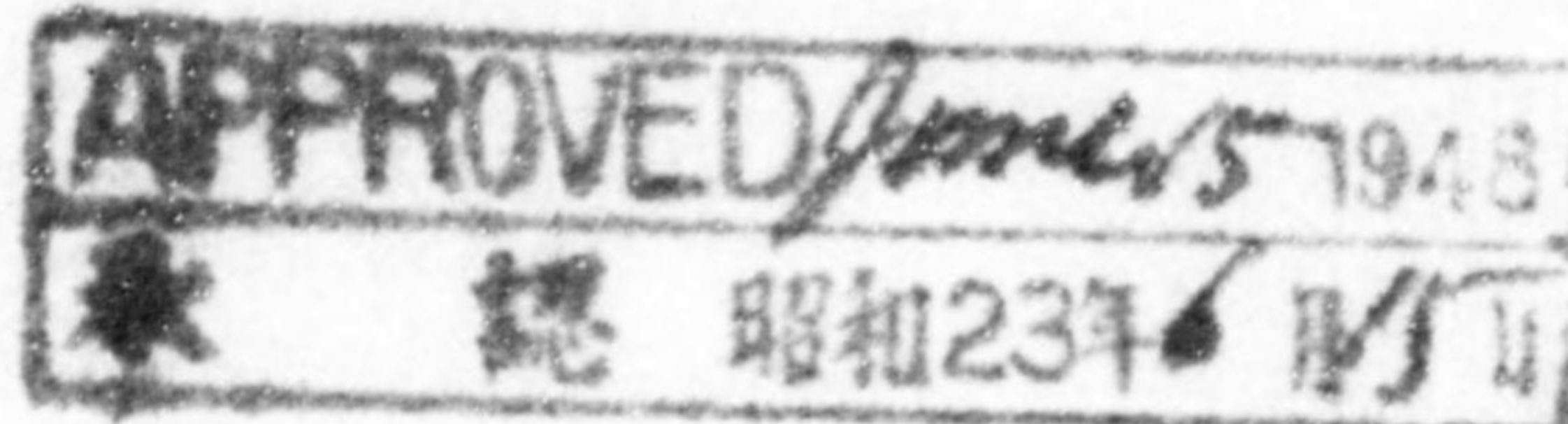






Misao Ueda

438



Subject: Application for approval of my not being the Zaibatsu appointee pursuant to Article 7, Paragraph 1 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control

To: Hitoshi Ashida Esq., Prime Minister of Japan

From: Ryoji Yumoto, currently director of the Yuasa Storage Battery Co., Ltd.  
Present address: No. 402-1, Akutagawa Takatsuki City, Osaka Prefecture

Date: June 10, 1948

Sir:

I hereby apply for your approval of my not being the "Zaibatsu appointee" for the reasons stated below in accordance with Article 7 Paragraph 1 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

1. Legal Ground for Application

I assumed before September 2, 1945 a post of director (as from May 12, 1945 until now) of the Yuasa Storage Battery Co., Ltd. which was designated as being one of the "Zaibatsu associate company of the Mitsui Lineage" in accordance with Article 2 of the same law.

However, I believe that I am qualified to apply for your approval of my not being the "Zaibatsu appointee" in accordance with the provisions of Article 7 Paragraph 1, based upon the reason that I satisfy all the conditions prescribed in the respective items of the same article, the same paragraph, because the above-mentioned post of director in the company has not been of the highest responsible official.



2. Description of Reasons for Application

My case satisfies all the following conditions prescribed in Article 7 Paragraph 1 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

- a. That I Am Not a Spouse, Parent, Child, Brother of Sister Including a Spouse of Such Person, of Persons Belonging to the Mitsui Zaibatsu or Their Family Members.
- b. That, With Reference to My Assumption of A Position of Director in the Yuasa Storage Battery Which I Occupied, There Has Never Existed an Agreement With the Mitsui Zaibatsu or Its Direct Affiliates that Their Previous Approval Should Be Obtained, and Moreover That I, on the Occasion of My Assumption, Did Not In Fact Obtain the Previous Approval of the Mitsui Zaibatsu or Its Direct Affiliates.
  - (1) Non-Existence of Any Agreement that Previous Approval Should Be Obtained.

With reference to personnel administration of officials of the Yuasa Storage Battery, there has never existed any agreement of such nature. (Refer to the Attached Document No. 1: Certificate by the Mitsui Honsha)

- (2) That Any Previous Approval Has, in Fact, Never Been Obtained.
  1. Details of Circumstances Under Which I Assumed A Post of Director in the Company.



I entered the Yuasa Storage Battery in April 1927 at the age of 25. Since then as a technical engineer in the Investigation Department of the company and especially after 1936 as the substantially responsible person in charge of technical research works, I made a strenuous effort for the development and improvement of production technique of storage battery. In this respect I can say with confidence that I made not a small contribution not only to the company, but also to the elevation of the technical standard of the overall storage battery industry of Japan. It was due to my earnest technical services and efforts for the past eighteen years being recognized that I was appointed director of the company in May 1945 selected from among its employees.

ii. That Neither Mitsui Zaibatsu or Its Direct Affiliate Have Never Interfered In My Assumption of the Post.

The Mitsui Bussan K.K. did not interfere, even in minute sense, into personnel administration of officials or with the operation of the general Yuasa management in accordance with an agreement exchanged at the time of its initial investment between the Mitsui Bussan and Mr. Yuasa who was the organizer



as well as the first president of the Yuasa Storage Battery. Consequently, although the Mitsui Bussan occupied 51.0 per cent of the shares of the company at the time of my assumption, it did not participate in the decision of my appointment. It is much more needless to say that the Mitsui Zaibatsu never made any interference in my assuming the post of director. (Refer to the Attached Document No. 1: Certificate by Mitsui Honsha, and No. 2: Certificate by Mr. Ippei Nakamaru)

- c. I Had, in Fact, Never Exercised the Authority or Influence Commensurate With or Surpassing That of the Highest Responsible Official.

It was unconceivable that I, in a capacity of ordinary director, ever exercised the authority or influence commensurate with or surpassing that of the highest responsible official, because throughout my term of office the company had always the president, one senior managing director and until October 10, 1945 one junior managing director in addition, and moreover because the powers of representation or of executing daily business were all vested in the above three persons in accordance with the provisions in the company's articles of incorporation. (Refer to the Attached Document No. 3: Certificate by Yuasa Storage Battery)



- d. That I Have Never Held Concurrently Positions of Official in the Mitsui Zaibatsu Companies Exceeding Three Positions in One Time.

I Have never held any position in the Mitsui Zaibatsu companies except for the Yuasa Storage Battery. (Refer to the Attached Document No. 1: Certificate by the Mitsui Honsha)

3. Attached Documents

- No. 1 : Certificate by K. K. Mitsui Honsha  
No. 2 : Certificate by Mr. Ippei Nakamaru  
No. 3 : Certificate by Yuasa Storage Battery

Applicant Ryoji Yumoto  
Ryoji Yumoto



7-15012  
Attached Document No. 1

CERTIFICATE

To Whom It May Concern:

I hereby certify the following subjects with regard to relationship between the Yuasa Storage Battery Co., Ltd. Takatsuki-shi, Osaka-fu, and the Mitsui Honsha K.K.

Certified Subjects

(1) Personnel Administration of Officials of the Yuasa Storage Battery Co.

(a) Non-Existence of Agreement Requiring Previous Approval

There was no agreement requiring previous approval of Mitsui relatives, Mitsui Gomei or Mitsui Honsha (including the former Mitsui Bussan) with reference to any appointment of official of the Yuasa Storage Battery.

(b) Previous Approval in Fact

1. Exceptional Cases in Which Previous Approval was Obtained.

Since establishment of the Yuasa Storage Battery, it had been customary for one or two employees of the Mitsui Bussan (chief or vice-chief of Machinery Department, Mitsui Bussan, or chief of Osaka Branch Office of the same company) to concurrently hold a position as part-time official (ordinary director or auditor) of the Yuasa Storage Battery. In every case of assumption of such additional post,



those Mitsui Bussan employees had in fact obtained previous approval of either the Mitsui Bussan or Mitsui Honsha.

ii. Non-existence of Previous Approval in General Cases

The Mitsui relatives, Mitsui Gomei or Mitsui Honsha (including the former Mitsui Bussan) had never intervened in the installation of officials of the Yuasa Storage Battery, other than those mentioned in the preceding paragraph.

Consequently no previous approval was ever obtained in case of appointment of the Yuasa's present directors: Messrs. Ichizo Tsuji, Minoru Kuwata and Ryoji Yumoto, auditor Bunkichi Ishiguro, and: Messrs. Masaji Tago and Tomohisa Hemmi who were formerly in the post of auditors.

(2) Limit of Controlling Power Exercised by Mitsui Over Management of the Yuasa Storage Battery Co. in General

- (a) There was no substantial control of, or interference in the management of the Yuasa Storage Battery by the Mitsui Honsha (including the former Mitsui Bussan), notwithstanding the fact that Mitsui held approximately one-half of the shares of the Yuasa Storage Battery.
- (b) The position of part-time officials of the Yuasa Storage Battery held by those who were serving in Mitsui Bussan as full-time employees (Refer to (1) (b)), were all merely of an "ordinary" director or auditor, the position



without power of representation of the company nor power of execution of the daily business. And again Mitsui Bussan or Mitsui Honsha never had intentions of either controlling or interfering with the management of the Yuasa Storage Battery through these officials.

- (3) That the Officials of the Yuasa Storage Battery Have Never Served as Officials in the Companies of the Mitsui Lineage Other Than the Yuasa Storage Battery.

The present directors of the Yuasa Storage Battery: Messrs. Ichizo Tsuji, Minoru Kuwata, Ryoji Yumoto and auditor Mr. Bunkichi Ishiguro, and Messrs. Masaji Tago and Tomohisa Hemmi who were formerly auditors of the said company, have never served as officials in companies of the Mitsui lineage other than the Yuasa Storage Battery.

I hereby certify that all statements made herein are true and correct.

February 29, 1948

(Signed) Jun Taguchi  
Liquidator  
Mitsui Honsha K.K.



Attached Document No. 2

CERTIFICATE

To Whom It May Concern:

I had served in the Mitsui Bussan K.K. since 1896 until 1933.

Early in 1918 when the Yuasa Storage Battery Manufactory was reorganized into a joint-stock company, the Mitsui Bussan K.K. decided to subscribe for a part of the shares of the former which was one of its trade correspondents during my term of office as chief of the Machinery Department of the latter. Prior to establishment of this new firm, I concluded a firm agreement with Mr. Hichizaemon Yuasa, the organizer, as follows under acknowledgement of the then representative director of the Mitsui Bussan, Mr. Giichi Iida.

(a) Date of meeting:

March 1918 (I do not remember the exact date and time)

(b) Place of meeting:

At Head Office of the Mitsui Bussan

(c) Attendants:

Chief of Machinery Department  
Mitsui Bussan:

Ippei Nakamaru

Vice-chief of the above:

Sakuo Yamada

Yuasa Storage Battery:

Hichizaemon Yuasa  
Masaji Tago

(d) Agreed matters:

- i. The Mitsui Bussan agreed to give financial aid



to the storage battery manufacturing enterprise inaugurated and operated hitherto by the Yuasa family.

- ii. The Mitsui Bussan reaffirmed the fact that the business of the Yuasa Storage Battery is the private enterprise of the Yuasa family and that the successive heads of the said family shall be the highest responsible persons of the management.
- iii. The trade name of the new company shall retain the family name of "Yuasa".
- iv. The Mitsui Bussan agreed not to interfere whatsoever with the management of the company, that is, personnel administration of officials and employees and financial matters.

Certification

I hereby certify that all statements made herein are true and correct.

January 21, 1948

(Signed) Ippei Nakamaru  
No. 7200 Kugenuma, Fujisawa  
City Kanagawa Prefecture



11092 SEC. 5(E) AND 5(D) OR (E) NNDG # 775012

Attached Document No. 3

CERTIFICATE

To Whom It May Concern:

I hereby certify the following subjects with regard to the authority of officers of this company.

Certified Subjects

1. Difference in Extent of Authority of the Respective Directors

Around April 13, 1918 when this company was organized, its directorate were composed of the three grades of president, managing director and ordinary directors. Since and after April 15, 1926 they came to be further classified into four grades of president, senior managing director, junior managing director and ordinary directors as it is today. Twice in the past we experienced a chairmanship system of the board of directors. As to their respective authorities, it is stipulated in the company's articles of incorporation that:

The President shall "convene meeting of the Board of Directors acting as its chairman" and shall "administer the management affairs of the company,"

The Senior Managing Director shall "assist the president and dispose of the management affairs of the company,"

The Junior Managing Director shall "assist the President and the Senior Managing Director, and dispose of such daily



management affairs as specifically assigned to him,"

"When there is a vacancy in the post of the President or when he is prevented from executing his duties owing to unavoidable circumstances the Senior Managing Director shall fulfill the duties, and when the post of Senior Managing Director is also vacant together with that of the President or when he is also prevented from executing the President's duties owing to unavoidable circumstances, the Junior Managing Director shall fulfill such duties," and,

"The President, Senior Managing Director and the Junior Managing Director shall respectively represent the company."

On the other hand, the ordinary directors have never had such authority as stated above.

2. Actual Authority or Influence of Those People Having Assumed the Posts of Ordinary Director or Auditor

The following persons were appointed, before September 2, 1945, to the posts of either ordinary director or auditor of this company. There has never existed, however, an occasion of vacancy in all of the posts of the president, senior managing director and the junior managing director, or any such circumstances as would have unavoidably prevented them from executing their duties throughout these gentlemen's terms of office. Consequently, it needs no further explanation that they have never exercised, in fact, authority commensurate with that of the highest responsible



officials.

<u>Name</u>	<u>Name of Office</u>	<u>Date of Appointment</u>	<u>Date of Retirement</u>
Ichizo Tsuji	Director	May 12, 1945	(Current)
Minoru Kuwata	"	"	( " )
Ryoji Yumoto	"	"	( " )
Bunkichi Ishiguro	Auditor	June 24, 1943	(Current)
Masaji Tago	"	June 26, 1924	June 3, 1939
Tomohisa Hemmi	"	June 18, 1925	June 24, 194

I hereby certify that all statements made herein are true and correct.

April 25, 1948

(Signed)

Yuichi Yuasa  
 President-director,  
 Yuasa Storage Battery Co., Ltd.  
 Kosobe Takatsuki City  
 Osaka Prefecture



APPROVED Jan. 4 1948

承認 昭和23年6月5日

日産

Retention of office, until July/48  
Misao Ueda

NAME ITO YUKIO

No. 507

Name of Company THE NISSAN STEAMSHIP CO., LTD.

受  
26.15  
付

個人調査書

(記載上の一般的注意)

- 一、本調査書は、三通提出しなければならない。
- 二、調査書は、日本文及び英文で記入する。その場合、英文記載事項は對應頁の日本文に照應するものとする。日英兩文間に相違がある場合は、英文によるものとする。
- 三、記載事項は、楷書(英文の場合は大文字活字體)で明瞭に記入しなければならない。
- 四、各記載事項は、空白のままにしないよう正確に且つ良心的に記入しなければならない。
- 五、各記載事項中該當事項のない場合は「該當しない」又は「該當事項なし」等の文句を用いて記入しなければならない。
- 六、記載すべき空欄に充分の餘白がない場合は、「補助紙を用い、「補助紙に續く」等の字句を記入して、いずれの記載欄の補助紙として用いたかを明かにしなければならない。
- 七、この調査書の重要な事項について虚偽の記載をし又は事實をかくした記載をした者は、財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられる。

日産汽船株式會社 第 號

伊藤幸雄

氏名

[Redacted box for name]



個人調査書



一、姓名(振假名をつけること)

伊藤 幸雄  
イ トウ ユキヲ

二、従来使用し又は一般に通用している他の名稱(通稱、筆名等)

伊藤 幸雄

三、生年月日(年齢数え年)

明治三十四年六月一日生 四十八才

四、出生地(都道府縣)

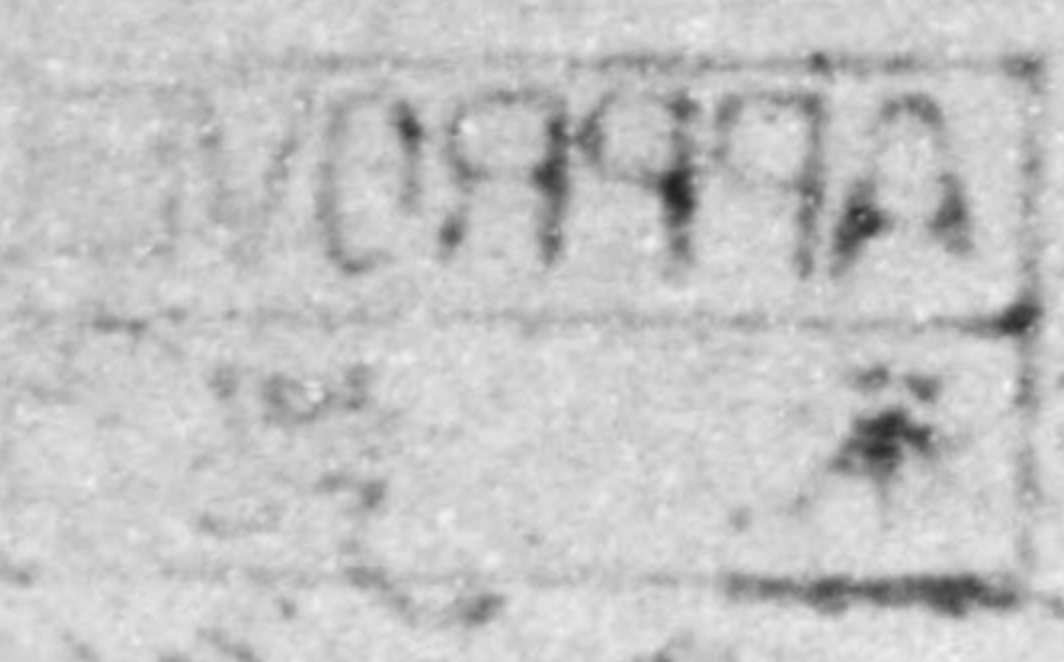
兵庫県赤穂郡新田九〇番屋敷

五、現住所(略記しないこと)及び電話番号

東京都目黒區宮ヶ丘一八四二番地

六、本籍地(略記しないこと)

兵庫県赤穂郡新田九〇番屋敷





Page 1

Questionnaire

1. Name (In full).

ITO YUKIO

2. Other names which you have used or by which you have been known.  
(alias or penname).

ITO YUKIO

3. Date of birth (age).

1 JUNE 1901 (48)

4. Place of birth (prefecture).

AKAHO-MACHI,  
NO. 90 YASHIKI SHINDEN, AKAHO-GUN, HYOGO PREFECTURE.

5. Present address (in full) and telephone number.

NO. 1842 MIYAGAOKA MEGURO-KU. TOKYO.

6. Permanent address (in full).

AKAHO-MACHI  
NO. 90 YASHIKI SHINDEN, AKAHO-GUN, HYOGO PREFECTURE.



七、現に保有し又は就こうとする財閥、制限、從屬又は關係會社における役員としての地位

(一) 會社の名稱及び財閥系統(昭和二十年九月二日以降稱號變更があつた場合は舊稱號を含む)

日産汽船株式會社 鮎川義介

(二) 財閥會社、制限會社、從屬會社又は關係會社の區分(財閥會社の場合には更に直系、準直系又は傍系の區分)

財閥會社 (傍系)

(三) 地位

專務取締役

(四) 就任の豫定日

ナ シ

八、前項の他本人の保有するすべての身分及び職業

日産工作株式會社 取締役 非常勤

九、財閥としての指定者との親族關係

(一) 關係の有無及び有りとなればその詳細(財閥同籍者との親族關係を含む)

ナ シ

(二) 指定者か指定された日において指定者と同じ戸籍内にあつたことの有無

ナ シ



Page 2

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

NISSAN STEAMSHIP CO., LTD.

AYUKAWA GISUKE.

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, indirect affiliate or associate company will also be given.)

ZAIBATSU COMPANY.  
(SUBSIDIARY COMPANY.)

c. Position:

MANAGING DIRECTOR.

d. Scheduled date of assumption of the position:

NONE.

8. All other positions and professions which you hold now.

DIRECTOR OF THE NISSAN WORK CO., LTD.  
NOT REGULAR.

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (including relationship with the Zaibatsu family members.)

NONE.

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

NONE.



七、職業の履歴

註一、本欄の會社團體とは財閥會社に限らずあらゆる會社團體を含むものとし、團體中特に組合、協會、協議會等の經濟團體については詳細に記入すること

註二、職務内容に關し本人の地位から當然豫想せられる職務を事實上擔當していなかつた場合には本人が實際に擔當していた職務内容及び本人に代わり當該地位の管轄たるべき職務を事實上擔當していた者の氏名を記入すること

註三、本人が役員として又は役員の待遇の地位にて勤務した會社が財閥會社たる場合には、左の事項を附記すること

- (1) 本人の役員としての就任及び退任の時における當該會社の株式の割以上の所有者の氏名及び持株率
- (2) 本人が勤務した期間における他の役員の氏名、地位及び就任退任年月日

就職及退職年月日	會社團體等ノ名稱	地位(職員タル場合ヲ含)	職務内容	會社團體等ノ事業内容及ビ所在地
大正三三、四 昭和七、三、八	樺太汽船株式會社 神戶出張所	職員	會計係	海運業 神戶市生田區
昭和七、三、一 二、三、二	樺太汽船株式會社 東京出張所	職員	會計係首席	海運業 東京都千代田區麴町
二、三、二 一、六、五、七	日産汽船株式會社	職員 經理課長	一般會計事務	海運業 東京都港區芝
一、七、二、二 二、三、二、六	同 右	取締部長	一般經理關係事務	海運業 東京都港區芝
二、〇、二、二 二、〇、二、二	同 右	常務取締部長	總括	同 右
現 在 二、〇、二、二 二、〇、二、二	同 右	専務取締役	代表取締役	同 右
一、五、一、〇 一、五、一、〇	松田汽船株式會社	監查役	非常勤	海運業 富山縣大聖寺町
一、七、六、一 一、七、六、一	龍運汽船株式會社	取締役	同 右	海運業 大連市



二六、七五八	龍運汽船株式會社	取締役	同右	大連市
一七、七二五 三、〇六五	東海汽船株式會社	監査役	同右	海運業 東京都港区芝
一八、五二一 二、六二七	日産近海機船株式會社	同右	同右	本船ニヨル近海貨物輸送 東京都中央区日本橋
一八、六三〇 三、一七〇	日南造船造機株式會社	同右	同右	西貢、マレー、スマトラ 方面、本船建造 東京都千代田區麴町
二〇、三三〇 二、三三〇	興南海運株式會社	同右	同右	ボルネオ南部地區 本船運航 東京都千代田區麴町
二一、二二〇 二、二二〇	興洋海運株式會社	同右	同右	内海本船運航 東京都千代田區麴町
二一、五二五 在	日産工作株式會社	取締役	同右	製釘、伸線業 東京都港区芝
二二、二二七 二、二二七	日産近海機船株式會社	同右	同右	本船ニヨル近海貨物輸送 東京都中央区日本橋

一、本人ノ役員トシテ就任時現在當社株式一割以上ノ所有株主ノ氏名及ビ持株率

一、株主氏名

日本鑛業株式會社

一、持株率

四割一分九厘

昭和廿三年一月七日現在當社株式一割以上ノ所有株主氏名及ビ持株率

一、株主氏名

閉鎖機關整理委員會（舊滿洲重工業開發株式會社）



一、持株率

三割六分七厘

二、本人カ勤務シタ期間ニ於ケル他ノ役員ノ氏名、地位及ビ就任、退任年月日  
 (自昭和十六年五月廿八日至昭和廿三年一月七日)

氏名	地位	就任年月日	退任年月日	備考
伊藤文吉	取締役社長 取締役會長 取締役社長	一三、一、二〇 一五、一、二七 二一、六、二一	一五、一、二七 一七、一〇、八 二二、三、二〇	非常勤
小田桐忠治	専務取締役 取締役社長	一五、一、二七 一五、九、二一	二一、三、八 一五、一、二七	常勤
吉川小三郎	専務取締役 取締役副社長	一五、二、二七 一七、二、二一	一七、二、二一 一九、一、二二	常勤
立田義一	取締役 専務取締役 専務取締役 取締役副社長	一三、一、二〇 一六、三、三 一七、二、二一 二一、六、二一	一六、三、三 一七、二、二一 二〇、一、二七 二二、三、二〇	非常勤
江崎泰三	取締役 専務取締役	一五、一〇、一四 一七、二、二一	一七、一、二一 二〇、九、三〇	常勤
芳賀津二彦	取締役 専務取締役	一六、五、二八 二一、一、二一	二一、一、二一 現在	非常勤
	取締役	一六、五、二八	一七、一、二一	常勤

1004



反町五郎	野村盛康	友田壽一郎	楢岡茂	三休幹太郎	山本平八	井上達五郎	片山義勝	柏村稔三	後藤平馬	葉山健二郎	熊田結藏	鈴木富治	山縣吾一	和知觀宗	伊藤幸雄
●	●	●	取締役	●	●	取締役	監査役	●	●	取締役	監査役	取締役	監査役	取締役	取締役
二〇、一三、二七	一九、一三、二三	一九、一二、二三	一九、一二、二三	一九、一二、二三	一八、一二、二一	一八、一二、二一	一三、五二、八	一七、一三、二一	一七、一三、一八	一四、一三、三〇	一七、一二、二一	一五、三、五	一三、一三、一〇	一六、一三、二九	一七、一三、二六
二一、一、一九	二一、四三〇	二一、四三〇	二一、四三〇	二一、三、九	二一、五二五	二一、五二五	一八、一二、二一	一九、二、三	一九、一〇、三一	一六、一三、一八	一九、一〇、三〇	一七、八、五	一七、三、二七	二〇、一三、二七	現 二〇、一三、二六 在
常勤	●	●	非常勤	●	●	●	●	●	●	●	●	●	非常勤	●	常勤







CHAO-KO LOKIO  
STATIONER

30 DEC  
31 1931

05-10-  
32 NYA

30 DEC  
31 1931

30 DEC  
31 1931

30 DEC  
31 1931

Page 4

10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

- a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.
- b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Dates of employment and retirement.	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel.)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.
-------------------------------------	---	--	--------------------------------	---

DATES OF EMPLOYMENT AND RETIREMENT.	NAME OF COMPANY OR ORGANIZATION WHERE YOU SERVED.	STATUS OF THE POSITION (INCLUDING POSITION AS ORDINARY PERSONNEL.)	DUTIES AND POWERS (IN:DETAIL)	SUBSTANCE OF BUSINESS OF ORGANIZATION OR COMPANY WHERE YOU SERVED AND ITS LOCATION.
APR. 1924 28 FEB. 1932	KARAFUTO STEAM-SHIP CO., LTD.	STAFF.	ACCOUNTANT.	MARITIME TRANSPORTATION. IKUTA-KU, KOBE.
1 MAR. 1932 21 NOV. 1937	DO.	DO.	HEAD OF ACCOUNTANT.	DO. KOJIMACHI, CHIYODA-KU, TOKYO.
22 NOV. 1937 27 MAY. 1941	NISSAN STEAM-SHIP CO., LTD.	DO. HEAD OF ACCOUNTING SECT.	GENERAL ACCOUNTANT.	DO. SHIBA, MINATO-KU, TOKYO.
28 MAY. 1941 21 DEC. 1942	DO.	DIRECTOR. HEAD OF ACCOUNTING DEPT.	SUPERINTENDENCE OF GENERAL ACCOUNTING BUSINESS.	DO. DO.



DATES OF EMPLOYMENT AND RETIREMENT.	NAME OF COMPANY OR ORGANIZATION WHERE YOU SERVED.	STATUS OF THE POSITION (INCLUDING POSITION AS ORDINARY PERSONNEL.)	DUTIES AND POWERS (IN:DETAIL)	SUBSTANCE OF BUSINESS OF ORGANIZATION OR COMPANY WHERE YOU SERVED AND ITS LOCATION.
APR.1924 28 FEB.1932	KARAFUTO STEAM-SHIP CO., LTD.	STAFF.	ACCOUNTANT.	MARITIME TRANSPORTATION. IKUTA-KU, KOBE.
1 MAR.1932 21 NOV.1937	DO.	DO.	HEAD OF ACCOUNTANT.	DO, KOJIMACHI, CHIYODA-KU, TOKYO.
22 NOV.1937 27 MAY.1941	NISSAN STEAM-SHIP CO., LTD.	DO. HEAD OF ACCOUNTING SECT.	GENERAL ACCOUNTANT.	DO. SHIBA, MINATO-ZU, TOKYO.
28 MAY.1941 21 DEC.1942	DO.	DIRECTOR. HEAD OF ACCOUNTING DEPT.	SUPERINTENDENCE OF GENERAL ACCOUNTING BUSINESS.	DO. DO.
21 DEC.1942 26 DEC.1945	DO.	STANDING DIRECTOR. HEAD OF ACCOUNTING DEPT.	DO.	DO. DO.
27 DEC.1945 UP-TO-DATE.	DO.	MANAGING DIRECTOR.	GENERAL OPERATION OF COMPANY.	DO. DO.
1 MAY.1940 30 OCT.1940	MATSUDA STEAM-SHIP CO., LTD.	AUDITOR.	NOT REGULAR	DO. DAIJOJI-MACHI, TOYAMA PREFECTURE.
25 JUL.1941 18 JUN.1942	KYUUN STEAM-SHIP CO., LTD.	DO.	DO.	DO. DAIKEN CITY.
15 JUL.1942 6 OCT.1947	TOOKAI STEAM-SHIP CO., LTD.	DO.	DO.	MARITIME PASSENGER TRANSPORTATION. SHIBA, MINATO-KU, TOKYO.
21 MAY.1943 27 JUN.1947	NISSAN COASTING VESSELS CO., LTD.	DO.	DO.	COASTING LINE TRANSPORTATION BY WOODEN SHIP. NIHONBASHI, CHUO-KU, TOKYO.
30 JUN.1943 7 NOV.1947	NICHINAN SHIP BUILDING AND ENGINE CO., LTD.	DO.	DO.	CONSTRUCTION OF WOODEN SHIP IN THE SOUTHERN AREA. KOJIMACHI, CHIYODA-KU, TOKYO



21 DEC.1942	DO.	STANDING DIRECTOR.	DO.	DO.
26 DEC.1945		HEAD OF ACCOUNTING DEPT.		DO.
27 DEC.1945 UP-TO-DATE.	DO.	MANAGING DIRECTOR.	GENERAL OPERATION OF COMPANY.	DO. DO.
1 MAY.1940 20 OCT.1940	MATSUDA STEAM- SHIP CO., LTD.	AUDITOR.	NOT REGULAR	DO. DAIJOJI-MACHI, TOYAMA PREFECTURE.
25 JUL.1941 18 JUN.1942	KYUUN STEAM- SHIP CO., LTD.	DO.	DO.	DO. DAIKEN CITY.
15 JUL.1942 6 OCT.1947	TOOKAI STEAM- SHIP CO., LTD.	DO.	DO.	MARITIME PASSENGER TRANSPORTATION. SHIBA, MINATO-KU, TOKYO.
21 MAY.1942 27 JUN.1947	NISSAN COASTING VESSELS CO., LTD.	DO.	DO.	COASTING LINE TRANSPORTATION BY WOODEN SHIP. NIHONBASHI, CHUO-KU, TOKYO.
20 JUN.1942 7 NOV.1947	NICHINAN SHIP BUILDING AND ENGINE CO., LTD.	DO.	DO.	CONSTRUCTION OF WOODEN SHIP IN THE SOUTHERN AREA. KOJIMACHI, CHIYODA-KU, TOKYO
3 MAR.1945 20 DEC.1946	KONAN MARITIME TRADE CO., LTD.	DO.	DO.	MARITIME TRANSPORTATION IN THE SOUTHERN BORNEO.
12 JAN.1946 30 DEC.1946	KOYO MARITIME TRADE CO., LTD.	DO.	DO.	COASTING LINE TRANSPORTATION BY WOODEN SHIP, KOJIMACHI, CHIYODA-KU, TOKYO.
25 MAY.1946 UP-TO-DATE.	NISSAN WORK CO., LTD.	DIRECTOR.	DO.	NAIL INDUSTRY. SHIBA, MINATO-KU, TOKYO.
27 JUN.1946 30 DEC.1946	NISSAN COASTING VESSELS CO., LTD.	DO.	DO.	COASTING LINE TRANSPORTATION BY WOODEN SHIP. NIHONBASHI, CHUO-KU, TOKYO.



## NOTE. 3:

(A)

NAME OF COMPANY. AS AT 28, MAY. 1941  
NIPPON MINING CO., LTD.

PERCENTAGE OF STOCKS AS COMPARED WITH COMPANY'S TOTAL STOCKS.  
41.9%

NAME OF COMPANY. AS AT 7, JAN. 1948  
CLOSED INSTITUTION LIQUIDATING COMMISSION.  
(MANCHURIA HEAVY INDUSTRIAL DEVELOPMENT CO., LTD.)

PERCENTAGE OF STOCKS AS COMPARED WITH COMPANY'S TOTAL STOCKS.  
36.7%

(B)

<u>NAME</u>	<u>POSITION</u>	<u>DATE OF APPOINTMENT</u>	<u>DATE OF RESIGNATION</u>	<u>REMARKS</u>
Ito Bankichi	President	20 Nov. 1937	27 Nov. 1940	Not regular
	Chairman	27 Nov. 1940	8 Oct. 1942	Do.
	President	21 Jun. 1946	20 Mar. 1947	Do.
Odagiri Chuji	Managing Director	20 Nov. 1937	27 Nov. 1940	
	President	27 Nov. 1940	8 Mar. 1946	
Yosikawa Kosaburo	standing Director	1 Feb. 1934	27 Nov. 1940	
	Managing Director	27 Feb. 1940	21 Feb. 1942	
	Vice President	21 Feb. 1942	23 Dec. 1944	
Tatsuta Giichi	Director	20 Nov. 1937	3 Mar. 1941	
	Standing Director	3 Mar. 1941	21 Dec. 1942	
	Managing Director	21 Dec. 1942	27 Dec. 1945	
	Vice President	21 Jun. 1946	20 Mar. 1947	Not regular



Kzaki Taizo	Director	14 Oct. 1940	21 Dec. 1942	
	Standing Director	21 Dec. 1942	30 Sep. 1945	
Haga Tsujihiko	Director	28 May. 1941	1 Dec. 1946	1 May. 1942
	Standing Director	31 Dec. 1946	Up-to-date	27 Dec. 1946 Not regular
Ito Yukio	Director	28 May. 1941	21 Dec. 1942	
	Standing Director	21 Dec. 1942	26 Dec. 1945	
	Managing Director	27 Dec. 1945	Up-to-date	
Wachi Kanse	Director	29 Nov. 1941	21 Dec. 1942	
	Standing Director	21 Dec. 1942	27 Dec. 1945	
Yamagata Geichi	Auditor	10 Dec. 1937	27 Mar. 1942	
Suzuki Tomiji	Director	5 Mar. 1940	5 Aug. 1942	Not regular
Kumada Kaizo	Director	30 Nov. 1939	21 Dec. 1942	Not regular
	Auditor	21 Dec. 1942	30 Oct. 1944	Do.
Hayama Kenjiro	Director	30 Nov. 1939	18 Dec. 1941	Not regular
Goto Heima	Director	18 Mar. 1942	31 Oct. 1944	Not regular
Kawai Ryosei	Director	17 Jan. 1942	17 Apr. 1942	not regular
Kashiwamura Nenze	Director	21 Dec. 1942	3 Feb. 1944	not regular
Katayama Yesikatsu	Auditor	28 May. 1938	21 Dec. 1943	not regular
	Director	21 Dec. 1943	22 Jul. 1945	Do.
Inoue Tatsugoro	Director	21 Dec. 1943	25 May. 1946	Not regular
Yamamoto Heihachi	Director	21 Dec. 1943	25 May. 1946	Not regular
Miye Kantaro	Director	23 Dec. 1944	9 Mar. 1946	Not regular



Naraoka Shigera	Director	23 Dec.1944	30 Apr.1946	not regular
Tomoda Jaichiro	Director	23 Dec.1944	30 Apr.1946	not regular
Nemura Meriyasu	Auditor	23 Dec.1944	30 Apr.1946	not regular
Sorimachi Goro	Director	27 Dec.1945	19 Nov.1946	
Watanabe Manabu	Director	27 Dec.1945	up-to-date	
Yamamoto Iwahiko	Director	27 Dec.1945	25 May.1946	not regular
SUZUKI Sakae	Director	21 Jun.1946	20 Mar.1947	not regular
Ogino Setaro	Director	21 Jun.1946	30 Sep.1947	not regular
Nakaguchi Suematsu	Auditor	28 May.1946	30 Dec.1946	not regular
Ayukawa Gisuke	Councillor	3 Mar.1941	1 Nov.1945	not regular
Yamagata Katsumi	Councillor	5 Oct.1946	30 Dec.1946	not regular

DATE  
RESIGNED

27 Nov.  
8 Oct.  
20 Mar.  
27 Nov. 1945  
2 Mar. 1941  
23 Jun. 1946  
21 Jun. 1945  
20 Mar. 1947



十一、本人の役員就任當時その勤務した財閥會社と財閥又は財閥直系會社との間に役員としての就任についての事前承認を必要とする旨の取極の有

無

(一) 明文の取極の有無

ナシ

(二) 本人の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實の有無

(一) 本人の役員トシテノ就任ノ事情ノ詳細、特ニ其ノ就任ニツキ財閥又ハ財閥直系會社ガ關與シタ事實ノ有無

本人ハ大正十三年四月樺太汽船株式會社ニ入社シ昭和十二年十一月、日本產業汽船株式會社トノ合併ニヨリ社名變更サレタ日産汽船株式會社ニ繼承入社シタル者デアリマシテ爾來經理課長經理部長ヲ歴任シテ來タ者デアリマス當時當社ハ船腹増加等ニヨリ社業擴張シテ居リマシタノデ、昭和十六年五月常勤役員ノ増員ヲ爲ス事トナリ本人モ其ノ一員トシテ從業員ヨリ拔擢選任セラレタモデアリマス

當時ノ當社ノ大株主ハ日本鑛業株式會社デアリマシタガ此ノ時ノ當社ノ社長小田桐忠治氏(現職ノ儘昭和二十一年三月八日死亡)ハ何レノ財閥ヨリ派遣サレタモノデ無ク元北海道ニ於テ個人海運業ヲ營ンデ居リマシタガ樺太工業株式會社々長大川平三郎氏ト知合ヒ同社ニ於テ製紙用其ノ也北海道樺太材ヲ輸送スル必要上財閥會社ヲ創立スル事トナリ樺太汽船株式會社ヲ創立スルニ參加シテ同社ノ常務取締役トシテ(當時ノ唯一ノ常勤取締役)同社ノ實務一切ヲ委任サレテ居ツタノデアリマス、其ノ後樺太工業株式會社、富士製紙株式會社及王子製紙株式會社三者合併ニヨリ同社ノ大株主ハ王子製紙株式會社ニ移ツタノデアリマスガ小田桐忠治氏ハ依然トシテ樺太汽船株式會社ノ經營ノ實權ヲ委サレテ居ツタノデアリマス

樺太工業株式會社ヨリ合併ニ依リ王子製紙株式會社ニ移ツテ居リマシタ同社株式ハ更ニ樺太汽



併ニヨリ同社ノ大株主ハ王子製紙株式會社ニ移ツタノデアリマスガ小田桐忠治氏ハ依然トシテ  
樺太汽船株式會社ノ經營ノ實權ヲ委サレテ居ツタノデアリマス

樺太工業株式會社ヨリ合併ニ依リ王子製紙株式會社ニ移ツテ居リマシタ同社株式ハ更ニ樺太汽  
船株式會社ト日本産業汽船株式會社ガ合併シテ日産汽船株式會社トナルニ及ビ其ノ所有スル  
株式ハ舉ゲテ日本産業株式會社ヨリ日本鑛業株式會社ニ讓渡サレタノデアリマシタガ此ノ間ニ  
於テモ小田桐忠治氏ハ一貫シテ其ノ主席常勤取締役トシテ經營致シ來ツタノデアリマス 而シ  
テ小田桐忠治氏ハ常勤役員ノ主タル株主ノ變ル毎ニ異動シテハ會社ノ運營ガウマク行カヌ依而

並ビ重役ハ大株主ヨリ入ツテ來ル事ハ已ムヲ得ヌモ常勤役員ハ總テ増員ノ場合ハ從業員ヨリ拔  
擢又ハ他ヨリ有爲ナル者ヲ選任スルノ方針ヲ堅持シ之等ノ點ニ就テハ一切大株主ニ容喙サセナ  
カツタノデアリマス

昭和十六年五月常勤役員ノ増員ニヨル從業員ヨリノ拔擢モ此ノ結果デアリマシテ其後當社ノ大  
株主ガ日本鑛業株式會社ヨリ滿洲重工業株式會社ニ異動シタル後ニ於テモ常勤役員ハ一人トシ  
テ其株主ヲ代表シ入社シタ者ハ無イノデアリマス以上ノ事ハ不緣故、社長小田桐忠治氏ヨリ聞  
カサレ又當社ノ事情ヲ知ル總テノ人ノ知悉シ居ル處デアリマシテ當社ノ過去ヨリ現在ニ至ル常  
勤役員ノ異動ヲ見テモ一人トシテ所謂財閥ヲ代表シテ入社シタル者ノ無イ事實ヨリシテモ證明  
出來ル次第デアリマス

以 上



11. At the time of your assumption of office as official, whether or not the arrangement that the previous approval be obtained from the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate regarding assumption of the position of official existed between the Zaibatsu company where you served and the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates.

a. Whether or not the arrangement existed in writing.

**NONE**

b. Details of circumstances under which you assumed the position of official; particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving your assumption of office.

I started my career as a clerk of the Karafuto Kisen K.K. which was established in November, 1937 by the amalgamation of the Karafuto Kisen and the Nihon Sangyo Kisen, after having held the post of the head of the Accounts Section and the chief of the Financial Department in succession, I was elected to one of the directors in May, 1941, when the company found it necessary to increase the member of directors in view of a marked expansion of its business. The president of the company was at that time, Mr. Chuji Odagiri who died on the 8th of March, 1946 during his tenure of office, and he was neither representative nor delegate of any Zaibatsu or financial group, while the biggest shareholder was the Nihon Kogyo K.K. It may be, I think, wise to mention the outline of Mr. Odagiri's career, because it will of its own accord clarify both the character of the company and my position.

Mr. Odagiri was formerly engaged in a marine transportation and was in close connection with the Karafuto Kogyo K.K. with a view to transporting lumber or wood-pulp, (The Karafuto Kogyo in cooperation with Mr. Odagiri founded the Karafuto Kisen K.K.) and the whole management of the said shipping company was entrusted to Mr. Odagiri managing director.

Afterwards, the Karafuto Kogyo was affiliated to the Ohji Seishi K.K. In consequence, the Karafuto Kisen became the subsidiary company of the latter, but the management of the Karafuto Kisen was still left to Mr. Odagiri.

Those shares of the Karafuto Kisen held by the Ohji Seishi were transferred to the Nihon Sangyo K.K. in 1937, and then to the Nihon Kogyo K.K. at the time when the Nissan Kisen was established by dint of the amalgamation of the Nihon Sangyo Kisen and the Karafuto Kisen as aforementioned. Throughout such changes



I started my career as a clerk of the Karafuto Kisen K.K. which was established in November, 1937 by the amalgamation of the Karafuto Kisen and the Nihon Sangyo Kisen, after having held the post of the head of the Accounts Section and the chief of the Financial Department in succession, I was elected to one of the directors in May, 1941, when the company found it necessary to increase the number of directors in view of a marked expansion of its business. The president of the company was at that time, Mr. Chuji Odagiri who died on the 8th of March, 1946 during his tenure of office, and he was neither representative nor delegate of any Zaibatsu or financial group, while the biggest shareholder was the Nihon Kogyo K.K. It may be, I think, wise to mention the outline of Mr. Odagiri's career, because it will of its own accord clarify both the character of the company and my position.

Mr. Odagiri was formerly engaged in a marine transportation and was in close connection with the Karafuto Kogyo K.K. With a view to transporting lumber or wood-pulp, (The Karafuto Kogyo in cooperation with Mr. Odagiri founded the Karafuto Kisen K.K.) and the whole management of the said shipping company was entrusted to Mr. Odagiri managing director.

Afterwards, the Karafuto Kogyo was affiliated to the Ohji Seishi K.K. In consequence, the Karafuto Kisen became the subsidiary company of the latter, but the management of the Karafuto Kisen was still left to Mr. Odagiri.

Those shares of the Karafuto Kisen held by the Ohji Seishi were transferred to the Nihon Sangyo K.K. in 1937, and then to the Nihon Kogyo K.K. at the time when the Nissan Kisen was established by dint of the amalgamation of the Nihon Sangyo Kisen and the Karafuto Kisen as aforementioned. Throughout such changes in chief share-holders, however, Mr. Odagiri was always in the charge of management as a leading director.

It was not only one of his cherished opinions but one of managing policies that everything in management would not go successfully if standing or regular directors were to be changed as often as chief share-holders would alter, and therefore, they should be, in case of necessity, elected from either the staff or able men outside the company, although it might be inevitable that chief shareholders might often appoint their representatives to the so-called non-standing or irregular directors who have no executive power in management.

In fact, he had been acting up to his policy, and had been entrusted with such authorities as to do so by influential shareholders were nominated to regular directors even after the share held by the Nihon Kogyo had been transferred to the Manshu Ju-Kogyo K.K.

The matter aforementioned is not only what the late Mr. Odagiri said usually to everybody, but also of absolutely reality which can be easily confirmed from the fact that as far as standing or regular directors are concerned, no representatives have been delegated to the company from any Zaibatsu as shown in the attached list of the directors.

(Yukio Ito)



十二、本調査書作成年月日

昭和三十三年一月三日

「この調査表の記載は眞實であり且つ完全であることを確言する、又私はこの調査表の重要な事項について虚偽又は事實をかくした記載があるときは財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられることを諒承してをる旨申し添える」

署名

伊藤幸中雄



印



Page 6

12. Date

3 Feb 1948

13. I hereby certify that entries made in this questionnaire are true and complete. I further add that I understand that entries false or lacking full and complete disclosure on relevant or material matters in this questionnaire will subject me to penalty in accordance with the provisions of Article 31 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Signature

*Itō Jukio*



507



June 15th, 1948.

The Hon. Hitoshi Ashida,  
Prime Minister

Sir:

Re: Application for approval of remaining in office

Yukio Ito, the Senior Managing Director of the Nissan Kisen K.K., was appointed to fall under the Zaibatsu company official in conformity with the provisions of Article 3 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

We have offered opposition to this appointment, we hereby come to forth to apply for approval of his remaining in office within the maximum limit of the term of validity in accordance with the Paragraph 1 of Article 8 of the Law.

The details of application are specified below:

1. In the Nissan Kisen K.K., these three directors, namely the Senior Managing Director, Managing Director and Director barely suffice the legal minimum members of officials. Yukio Ito is the only representative director of the company, and in case of his retirement, the Temporary Stockholders meeting shall necessarily be called with to electing the representative director and fill the vacancy of officials.
2. From the point of view of his personal career, we were anticipating of his exclusion from the said appointment by the Article 7 of the Law, therefore, not any special measures have been taken over the management of the company after his resignation.



Moreover, our company is looking forward to execute the reduction of 90 percents of the capital as being the Special Accounting Company according to the Enterprise Reconstruction and Adjustment Plan, which we expect to be approved in a near future: besides, he is in the post of the Special Supervisor of the company, his retirement shall give much hindrances to the management of the company.

Yours very respectfully,

*S. Nagai*  
The Managing Director.

The Director, *M. Watanabe*  
of the Nissan Kisen K.K.  
No. 2 1-chome, Shiba Tamuracho,  
minato-ku, Tokyo.





507

APPROVED June 15 1948  
承認 昭和23年6月15日

June 15th, 1948.

The Hon. Hitoshi Ashida,  
Prime Minister



*Retention of office, until 6/July/48*  
*Mitsuo Ueda*

Sir:

Re: Application for approval of remaining in office

Yukio Ito, the Senior Managing Director of the Nissan Kisen K.K., was appointed to fall under the Zaibatsu company official in conformity with the provisions of Article 3 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

We have offered opposition to this appointment, we hereby come to forth to apply for approval of his remaining in office within the maximum limit of the term of validity in accordance with the Paragraph 1 of Article 8 of the Law.

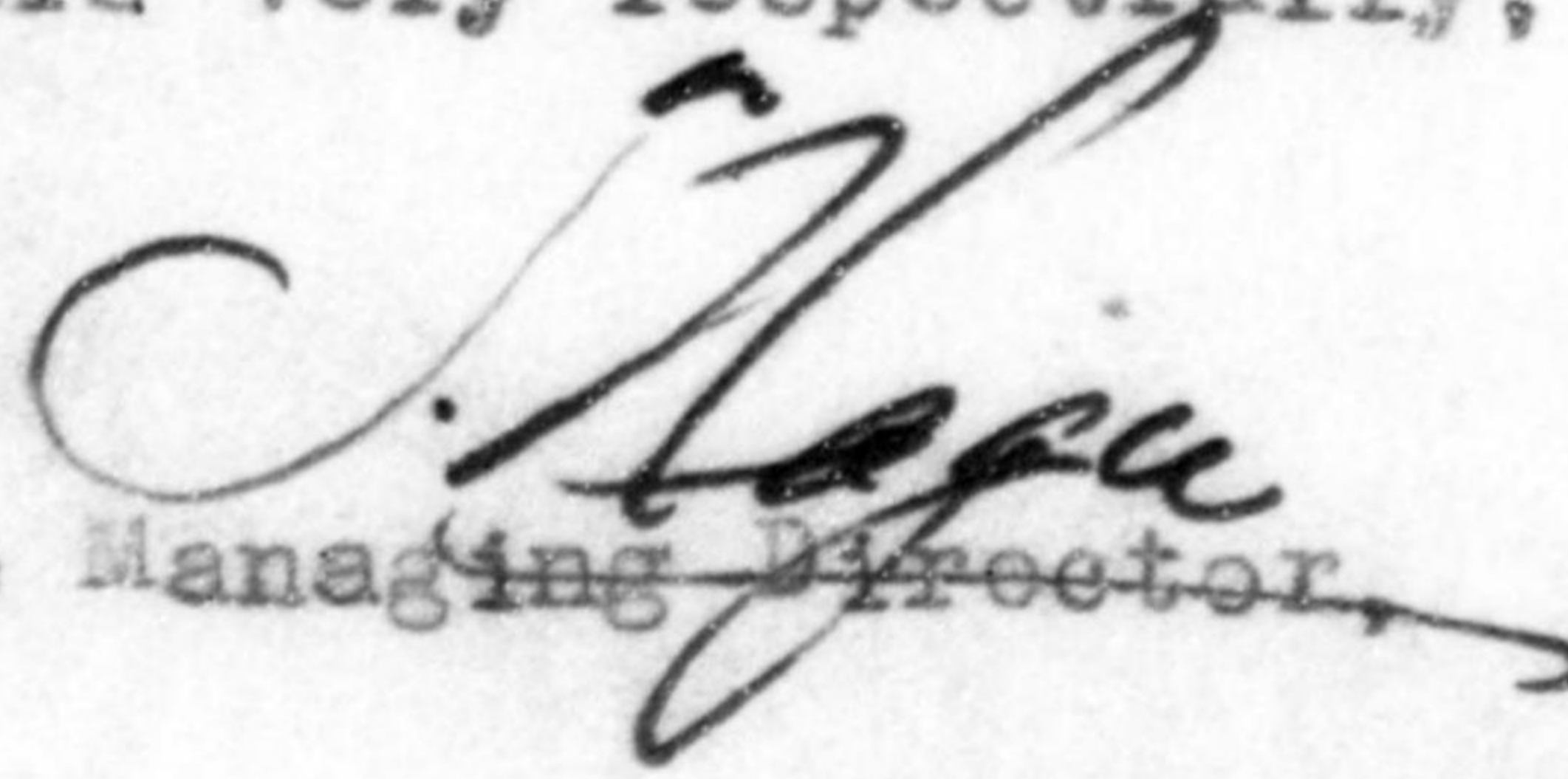
The details of application are specified below:

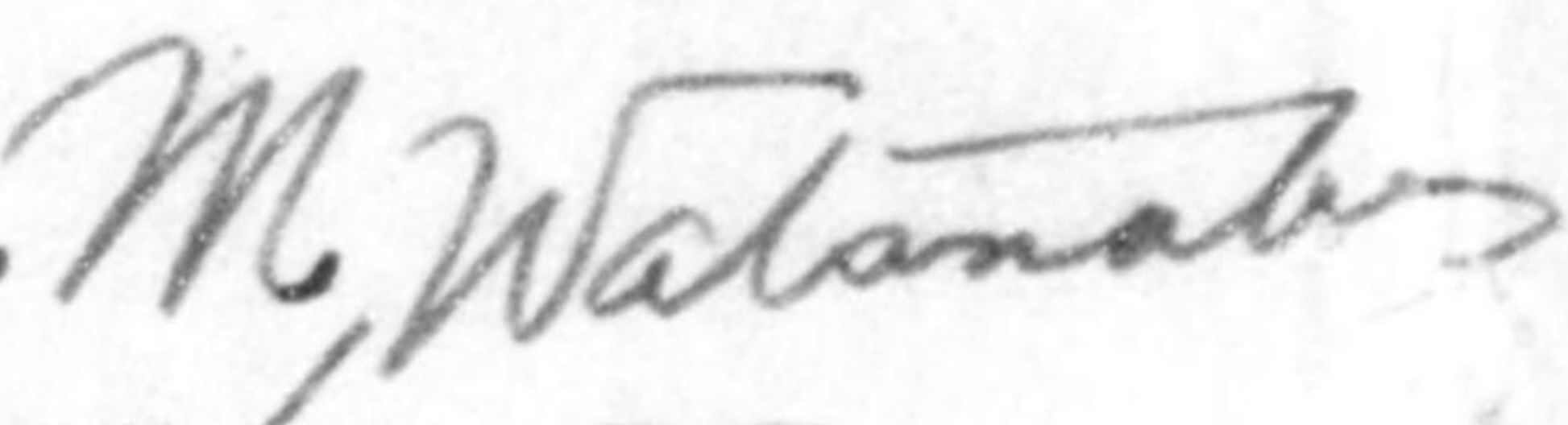
- 1, In the Nissan Kisen K.K., these three director, namely the Senior Managing Director, Managing Director and Director barely suffice the legal minimum members of officials. Yukio Ito is the only representative director of the company, and in case of his retirement, the Temporary Stockholders meeting shall necessarily be called with to electing the representative director and fill the vacancy of officials.
- 2, From the point of view of his personal career, we were anticipating of his exclusion from the said appointment by the Article 7 of the Law, therefore, not any special measures have been taken over the management of the company after his resignation.



Moreover, our company is looking forward to execute the reduction of 90 percents of the capital as being the Special Accounting Company according to the Enterprise Reconstruction and Adjustment Plan, which we expect to be approved in a near future: besides, he is in the post of the Special Supervisor of the company, his retirement shall give much hindrances to the management of the company.

Yours very respectfully,

  
The Managing Director

The Director,   
of the Nissan Kisen K.K.  
No. 2 1-chome, Shiba Tamuracho,  
minato-ku, Tokyo.



野村

NAME

MIYAKICHI TOMINARI

APPROVED June 15 1948  
承認 昭和23年6月13日

Retention of office until 30/Sept/48  
Mitsuo Ueda

No.

495

Name of Company

THE NDMURA LIFE INSURANCE CO., LTD

個人調査書

(記載上の一般的注意)

- 一、本調査書は、三通提出しなければならない。
- 二、調査書は、日本文及び英文で記入する。その場合、英文記載事項は對應頁の日本語に照應するものとする。日英兩文間に相違がある場合は、英文によるものとする。
- 三、記載事項は、楷書(英文の場合は大文字活字體)で明瞭に記入しなければならない。
- 四、各記載事項は、空白のままにしないよう正確に且つ良心的に記入しなければならない。
- 五、各記載事項中該當事項のない場合は「該當しない」又は「該當事項なし」等の文句を用いて記入しなければならない。
- 六、記載すべき空欄に充分の餘白がない場合は、補助紙を用い、「補助紙に續く」等の字句を記入して、いずれの記載欄の補助紙として用いたかを明かにしなければならない。
- 七、この調査書の重要な事項について虚偽の記載をし又は事實をかくした記載をした者は、財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられる。

野村生命保險株式會社 第

號

氏名

富成宮吉



個人調査書

一、姓名（振假名をつけること）

富成宮吉とみなりみやきち

二、從來使用し又は一般に通用している他の名稱（通稱、筆名等）

該當事項なし

三、生年月日（年齢数え年）

明治三十年七月五日 五十二歳

四、出生地（都道府縣）

岐阜縣

五、現住所（略記しないこと）及び電話番号

東京都渋谷区神山町三十二番地 電話渋谷三九

六、本籍地（略記しないこと）

岐阜縣武儀郡東武藝村谷口二千六百七十三番地



Questionnaire

1. Name (In full).

MIYAKICHI TOMINARI

2. Other names which you have used or by which you have been known.  
(alias or penname).

NONE

3. Date of birth (age).

JUL 5, 1897 52 YEARS

4. Place of birth (prefecture).

GIFU

5. Present address (in full) and telephone number.

NO. 22 KAMIYAMA CHO SHIBUYA-KU, TOKYO  
TEL. SHIBUYA 39

6. Permanent address (in full).

NO. 2673 TANIGUCHI HIGASHI MUGIMURA  
MUGIGUN GIFU PREFECTURE



七、現に保有し又は就こうとする財閥、制限、從屬又は關係會社における役員としての地位

(一) 會社の名稱及び財閥系統 (昭和二十年九月三日以降稱號變更があつた場合は舊稱號を含む)

野村生命保除株式會社 野村系

(二) 財閥會社、制限會社、從屬會社又は關係會社の區分 (財閥會社の場合には更に直系、準直系又は傍系の區分)

制限會社 傍系會社

(三) 地位

取締役社長

(四) 就任の豫定日

八、前項の他本人の保有するすべての身分及び職業

台湾興業株式會社

生命保除協會

取締役  
理事

九、財閥としての指定者との親族關係

(一) 關係の有無及び有りとすればその詳細 (財閥同籍者との親族關係を含む)

無

(二) 指定者か指定された日において指定者と同一戸籍内にあつたことの有無

無



Page 2

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

THE NOMURA LIFE INSURANCE CO., LTD

NOMURA ZAIBATSU

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, indirect affiliate or associate company will also be given.)

RESTRICTED COMPANY

ASSOCIATE COMPANY

c. Position:

DIRECTORE & PRESIDENT

d. Scheduled date of assumption of the position.

8. All other positions and professions which you hold now.

DIRECTORE TAIWAN KOGYO KABUSHIKI KAISHA  
(TAIWAN INDUSTRIAL COMPANY LTD)

DIRECTORE LIFE INSURANCE ASSOCIATION

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (including relationship with the Zaibatsu family members.)

NONE

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

NONE



七、職業の履歴

註一、本欄の會社團體とは財閥會社に限らずあらゆる會社團體を含むものとし、團體中特に組合、協會、協議會等の經濟團體については詳細に記入すること

註二、職務内容に關し本人の地位から當然豫想せられる職務を事實上擔當していなかつた場合には本人が實際に擔當していた職務内容及び本人に代わり當該地位の管轄たるべき職務を事實上擔當していた者の氏名を記入すること

註三、本人が役員として又は役員の待遇の地位にて勤務した會社が財閥會社たる場合には、左の事項を附記すること  
(1) 本人の役員としての就任及び退任の時における當該會社の株式の一割以上の所有者の氏名及び持株率  
(2) 本人が勤務した期間における他の役員の氏名、地位及び就任退任年月日

會社團體等の名稱	地位(職員たる場合を含む)	職務内容(詳細に)	會社團體等の事業内容及び所在地
七、職業の履歴(註三)			
氏名	富成宮吉	會社名	野村建設工業株式會社
(1) 本人の役員としての就任及び退任の時における當該會社の株式の一割以上の所有者の氏名及び持株率			

就任時	退任時
野村合名會社 株式會社野村銀行 四〇・〇% 一三・五%	同上



(2) 本人が勤務した期間における他の役員の名、地位及び就任退任年月日

藤井謙三	佐藤滋恭	岡田武雄	平井治一	青木寅雄	右近又雄	熊田克郎	飯田清三	山内貢	原邦道	林昌夫	安井武雄	氏名	地位	就任年月日	退任年月日
取締役	取締役	取締役	取締役	取締役	取締役	取締役	取締役	取締役	取締役	常務取締役	取締役社長				
(昭和 二〇〇 二〇〇〇)	(昭和 二〇 八三 現在)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)				
						寺本雄造	文屋幸一	野口富藏	橋本哲	野村惠二	高橋節生	氏名	地位	就任年月日	退任年月日
						監査役	監査役	監査役	監査役	監査役	取締役				
						(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)	(昭和 二〇 二五 二五)				



就職及び退職日附	會社團體等の名稱	地位	職務内容	會社團體等の事業内容及び所在地
大正二〇〇一・二・三	株式會社中井商店	事務員	一般事務	紙販賣 東京
大正一五・一六・一	株式會社野村銀行	事務員	一般事務	銀行 大阪
昭和七五・八六	同	川口支店長	支店に關する一切の事務	・
昭和九七・四八	同	船場支店長	支店に關する一切の事務	・
昭和一九・二四	共保生命保險株式會社 (後野村生命と改稱)	取締役	一般生命保險の事務	生命保險 東京
昭和一一六・一二〇	野村生命保險株式會社	常務取締役 業務部長	一般生命保險の事務	・
昭和二〇・一一〇	同	事務取締役	一般生命保險の事務	・
昭和二〇・一一〇	同	取締役社長	業務の執行	・
昭和二二・一七	東京生命保險相互會社	取締役社長	業務の執行	・
昭和二二・一四	野村合名會社	參與理事	名譽職	持株會社 大阪
昭和一九・一二	台灣興業株式會社	取締役	非常勤	東京

東京



現 昭 和 二 〇 三 在	昭 和 二 〇 二 八	昭 和 二 〇 一 三	昭 和 二 〇 一 二	昭 和 一 九 一 一	昭 和 一 九 一 五	昭 和 二 〇 一 四	現 在
生 命 保 險 協 會	野 村 建 設 工 業 株 式 會 社	株 式 會 社 第 一 ホ テ ル	同	生 保 土 地 管 理 株 式 會 社	大 日 本 機 械 工 業 株 式 會 社	野 村 證 券 株 式 會 社	
理 事	取 締 役	監 査 役	取 締 役	取 締 役	取 締 役	取 締 役	
非 常 勤	非 常 勤	非 常 勤	非 常 勤	非 常 勤	非 常 勤	非 常 勤	
生 命 保 險 の 進 歩 發 達 に 資 す	土 木 建 築	ホ テ ル	・	土 地	機 械 製 造	證 券	
東 京	大 阪	・	・	・	・	・	



七職業の履歴（註三）

氏名 富成 官吉 會社名 野村生命保險株式會社

(1) 本人の役員としての就任及び退任の時に於ける當該會社の株式の一割以上の所有者の氏名及び持株率

就任時	退任時
岩田宙造 一五・八% 本末共保財團 一四・〇% 下河邊建二 一〇・〇%	株式會社野村銀行 四五・七% 野村殖産貿易株式會社 三〇・五%

(2) 本人が勤務した期間における他の役員の名、地位及び就任退任年月日

氏名	地位	就任年月日	退任年月日
柴山 篤雄	社長	(昭和一九四一) 〇二 〇六	(昭和一九四一) 〇二 〇六
西村 勝太郎	専務取締役	(昭和一九四一) 〇二 〇六	(昭和一九四一) 〇二 〇六
野村 義太郎	監査役	(昭和一九四一) 〇二 〇六	(昭和一九四一) 〇二 〇六
松田 庄次	取締役	(昭和一九四一) 〇二 〇六	(昭和一九四一) 〇二 〇六

野村元五郎

取締役

(昭和一九四一) 〇二 〇六

野村元五郎

取締役

(昭和一九四一) 〇二 〇六



松本 元	野村 惠二	松島 準吉	松村 松盛	岩田 苗造	梅上 尊融	山内 貢	片岡 晋吾	監查役	昭和 二〇二二
取締役 常務取締役 常任監查役	監查役 社長	監查役	監查役	監查役	取締役	取締役 會長	取締役		
昭和 二〇二二 在	昭和 一九二四 二〇二四	昭和 一九二四 二〇二四	昭和 一八二二 一九二二	昭和 一九二二 一九二二	昭和 一九二二 一九二二	昭和 一九二二 一九二二	昭和 一九二二 一九二二		
野村 德七	豊田 文一郎	野崎 久治	飯田 清三	原 邦道	椎名 幸助	寺本 雄造	下村 彌一	取締役	昭和 一九二六 在
相談役	取締役	監查役	監查役	會長	取締役 常務取締役	取締役 常務取締役 専務取締役	取締役		
昭和 二〇二二 在	昭和 二〇二二 在	昭和 二〇二二 在	昭和 二〇二二 在	昭和 一九二二 一九二二	昭和 一九二二 一九二二	昭和 一九二二 一九二二	昭和 一九二六 在		

404



七 職歴の履歴 (註三)

氏名 富成 宮吉 會社名 野村證券株式會社

(註) 本人の役員としての就任及び退任の時に於ける當該會社の株式の二割以上の所有者の氏名及び持株率

就任時	野村合名會社 八八・四〇
退任時	同上

(註) 本人が勤務した期間における他の役員の名、地位及び就任退任年月日

氏名	地位	就任年月日	氏名	地位	就任年月日
原邦道	會長	(昭和九)〇	橋本哲	監査役	(昭和十)〇五
飯田清三	社長	(昭和六)八〇			
高橋要	専務取締役	(昭和三)八			







## 10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

- a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.
- b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Date of employment and retirement	Name of company or organization where you served	Status of the position (including position as ordinary personnel)	Duties and powers.	Substance of business of organization or company where you served and its location.
Mar., 1921 - Dec., 1921	Nakai Co.	Clerk	Clerical works.	paper dealers. Osaka.
Jan., 1922 - June., 1930	Nomura Bank.	"	" "	Banking. "
June, 1930 - Aug., 1932	" "	Manager of Kawaguchi Branch.	General Affairs of Branch Office.	" "
Aug., 1932 - Apr., 1934	" "	" " Semba Branch.	" "	" "
Apr., 1934 - Feb., 1939.	Kyoho Life Insurance Co., (the name changed to Nomura Life Insurance Co., Sep. 1934.	Director concurrently Manager.	General affairs of Life Insurance.	Life Insurance. Tokyo.
Feb., 1939 - Oct., 1941.	Nomura Life Insurance Co.	Standing Director concurrently. Chief of Business Dept.	" "	" " "
Oct., 1941 - Nov., 1945.	" " "	Managing Director	" "	" " "
Nov., 1945 - present.	" " "	President.	Execution of general affairs.	" " "



Date of employment and retirement	Name of company or organization where you served	Status of the position (including position as ordinary personnel)	Duties and powers.	Substance of business of organization or company where you served and its location.
Mar., 1921 - Dec., 1921	Nakai Co.	Clerk	Clerical works.	paper dealers. Osaka.
Jan., 1922 - June., 1930	Nomura Bank.	"	" "	Banking. "
June, 1930 - Aug., 1932	" "	Manager of Kawaguchi Branch.	General Affairs of Branch Office.	" "
Aug., 1932 - Apr., 1934	" "	" " Semba Branch.	" "	" "
Apr., 1934 - Feb., 1939.	Kyoho Life Insurance Co., (the name changed to Nomura Life Insurance Co., Sep. 1934.	Director concurrently Manager.	General affairs of Life Insurance.	Life Insurance. Tokyo.
Feb., 1939 - Oct., 1941.	Nomura Life Insurance Co.	Standing Director concurrently Chief of Business Dept.	" "	" " "
Oct., 1941 - Nov., 1945.	" " "	Managing Director	" "	" " "
Nov., 1945 - present.	" " "	President.	Execution of general affairs.	" " "
July, 1947 - present.	Tokyo Mutual Life Insurance Co.	"	" "	" " "
Apr., 1945 - Nov., 1945.	The Nomura Co.	Councillor.	Honorary.	Holding Company. "
Dec., 1934 - present.	Taiwan Kogyo K.K. (Taiwan Industrial Co.).	Director.	Non-active.	Paper manufacturing. "
Apr. 1945 - Nov., 1945.	Nomura Securities Co.	"	"	Stock Brokers. "
Dec., 1941 - May, 1945.	Dainihon Kikaikogyo K.K. (Dainihon Machinery M'fg. Co.)	"	"	Manufacturing of Bicycles. "
Jan., 1936 - Jan., 1938.	Seiho Tochi Kanri K.K. (Seiho Land Co.)	"	"	Real Estate. "
Jan., 1940 - Dec., 1946.	" "	"	"	" "
Mar., 1945 - Dec., 1946.	Daiiti Hotel Co.	Auditor.	"	Hotel Business. "
Aug., 1945 - Dec., 1945.	Nomura Kensetsukogyo Kabushiki Kaisha. (Nomura Construction Co.)	Director.	"	Building. "
Mar., 1945 - Present.	Life Insurance Association.	Director.	"	Life Insurance Association. Tokyo.